

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

23 NOVEMBER 1989

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 3 januari  
1933 op de vervaardiging van, de  
handel in en het dragen van wapens  
en op de handel in munitie**

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

**ALGEMENE TOELICHTING**

Bepaalde maatregelen tot wijziging van de reglementering op de wapens kunnen worden genomen door middel van koninklijke besluiten. Die formule biedt het voordeel dat de regering snel kan reageren op een probleem inzake openbare veiligheid. Zij is evenwel ontoereikend om te voorzien in de huidige behoeften die de wetgever van 1933 niet kon kennen.

Een wijziging van de wetgeving is dan ook noodzakelijk. De regeling van de toegang tot de verschillende beroepen die verband houden met de wapenhandel is één van de prioriteiten van de regering. De indeling van de wapens moet worden aangepast aan de evolutie van de industrie, terwijl de verkoop van de onderdelen van vuurwapens moet worden gecontroleerd.

De voorkeur werd dan ook gegeven aan een beperkte wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie. Het opzet van de wet van 1933 wordt niet gewijzigd, zij heeft immers haar kwaliteiten bewezen, alsook de waarde van het door het parlement geleverde werk. Bovendien heeft

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

23 NOVEMBRE 1989

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 3 janvier 1933  
relative à la fabrication, au  
commerce et au port des armes et  
au commerce des munitions**

**EXPOSE DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

**COMMENTAIRE GÉNÉRAL**

Certaines mesures peuvent être prises par la voie d'arrêtés royaux pour modifier la réglementation relative aux armes. Cette formule a l'avantage de permettre au Gouvernement de réagir rapidement à un problème de sécurité publique. Elle ne satisfait pas aux besoins actuels de la sécurité publique que le législateur de 1933 ne pouvait connaître.

Une modification de la législation s'impose donc. L'organisation de l'accès aux différentes professions liées à l'armurerie est une priorité pour le Gouvernement. La classification des armes doit être adaptée à l'évolution de l'industrie, tandis que la vente des pièces d'armes à feu doit être contrôlée.

Il a donc été opté en faveur d'une modification limitée de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions. L'économie de la loi de 1933 n'est pas modifiée, elle a en effet démontré sa qualité et la valeur du travail accompli par le Parlement. L'expérience des dernières années a de plus montré qu'une

de ervaring van de laatste jaren aangetoond dat een volledige herziening van de wet, die wellicht aantrekkelijk is op wetgevingsgebied, moeilijker is en trager vordert wat de parlementaire werkzaamheden betreft.

De voorgestelde wijzigingen passen in het kader van de tenuitvoerlegging van het akkoord tussen de Regeringen van de Staten van de Benelux Economische Unie, de Bondsrepubliek Duitsland en van de Franse republiek betreffende de geleidelijke afschaffing van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen ondertekend op 14 juni 1985 te Schengen (Groothertogdom Luxemburg).

Artikel 9 van dit akkoord bepaalt dat de partijen de uitwisseling van gegevens, met name op het gebied van de illegale handel in wapens streven te verbeteren en te versterken, terwijl artikel 19 van het akkoord bepaalt dat de partijen zullen streven naar harmonisatie van de wettelijke voorschriften op het gebied van wapens.

De voorgestelde wijzigingen zullen ook de bekrafting mogelijk maken van de Europese Overeenkomst aangaande de controle op het verwerven en het voorhanden hebben van vuurwapens, gedaan te Straatsburg op 28 juni 1978.

De tekst van het ontwerp werd aangepast aan het advies van de Raad van State.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 1

De artikelen 1 en 2 van de wet van 3 januari 1933 stellen geen enkele voorafgaande controle in voor de uitoefening van een economische activiteit met betrekking tot wapens en munitie. Daardoor is het niet mogelijk een voorafgaande controle uit te oefenen op de eerbaarheid van een particulier en kan de overheid geen particulier waarvan de integriteit twijfelachtig is, uitsluiten uit deze commerciële sector waarvan de weerslag op de openbare veiligheid niet meer moet bewezen worden.

§ 1. Het ontwerp voorziet in een erkenningsprocedure voorafgaand aan de activiteit van een persoon die vuurwapens, onderdelen voor deze wapens en munitie vervaardigt, herstelt, verkoopt, opslaat, uitvoert, invoert of verkoopt voor groot- of kleinhandel. Deze begrippen dekken dus de vroegere begrippen van fabrikant en handelaar van vuurwapens en munitie en wapenmaker. Voor de activiteiten van makelaar en tussenhandelaar, die de afstand onder bezwarende titel of tegen een commissie, van wapens en munitie tot doel hebben, zal een erkenningsprocedure moeten gevuld worden.

De erkenning wordt door de provinciegouverneur verleend. Er wordt voorgesteld deze nieuwe verantwoordelijkheid toe te vertrouwen aan de provinciegouverneur gelet op zijn rol inzake veiligheid, en

refonte complète de la loi, sans doute séduisante sur le plan légistique, est plus ardue et moins rapide sur le plan du travail parlementaire.

Les modifications qui sont envisagées s'inscrivent dans le cadre de la mise en œuvre de l'accord entre les gouvernements des Etats de l'Union économique Bénélux, de la République fédérale d'Allemagne et de la République française relatif à la suppression graduelle des contrôles aux frontières communes, signé le 14 juin 1985 à Schengen (Grand-Duché de Luxembourg).

L'article 9 de cet accord prévoit que les parties s'efforcent d'améliorer et de renforcer l'échange de renseignements, notamment dans la lutte contre le trafic illicite d'armes, tandis que l'article 19 de l'accord prévoit que les parties rechercheront l'harmonisation des réglementations en matière d'armes à feu.

Les modifications proposées permettront aussi la ratification de la Convention européenne sur le contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes à feu par des particuliers faite à Strasbourg le 28 juin 1978.

Le texte du projet a été adapté à l'avis du Conseil d'Etat.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 1<sup>er</sup>

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 3 janvier 1933 n'organisent aucun contrôle préalable à l'exercice d'une activité économique liée aux armes et aux munitions. Cette situation ne permet aucune vérification de l'honorabilité du particulier et ne permet pas à l'autorité d'écartier un particulier dont l'intégrité est mise en doute de ce secteur commercial dont l'impact sur la sécurité publique n'est pas à démontrer.

§ 1<sup>er</sup>. Le projet crée une procédure d'agrément préalable à l'exercice des activités de fabriquer, réparer, vendre, entreposer, exporter, importer ou faire le commerce de gros ou de détail d'armes à feu, de pièces pour ces armes et de munitions. Ces notions recouvrent donc les anciennes notions de fabricant et de marchand d'armes à feu et de munitions et d'artisan armurier. Les activités de courtage et d'intermédiaire ayant pour but la cession à titre onéreux ou moyennant commission d'armes ou de munitions devront également faire l'objet d'un agrément.

L'agrément est délivré par le gouverneur de province. Il est proposé de confier cette responsabilité nouvelle au gouverneur de province en tenant compte de son rôle en matière de sécurité, et dans la recherche

vanuit de bezorgdheid om beslissingen te nemen met inachtneming van het beginsel van de deconcentratie. De gouverneur handelt aldus als regeringscommissaris, wat het de bevoegde minister mogelijk maakt hem algemene richtlijnen te verstrekken om de erkenningscriteria te uniformiseren. Aldus zou de erkenning van kleinhandelaar in wapens kunnen beperkt worden tot diegene waarvan het de hoofdactiviteit is, om derwijze de specificiteit van dit beroep te behouden. De gouverneur beslist op met redenen omkleed advies van de territoriaal bevoegde Procureur des Konings en burgemeester. De weigeringen van erkenning moeten zoals alle beslissingen van weigering, verwerping, schorsing of intrekking, bepaald in het ontwerp, met redenen omkleed zijn.

§ 2. De aanvragen tot erkenning ingediend door personen tegen wie gerechtelijke beslissingen genomen zijn wegens feiten die hun bekwaamheid om dergelijke activiteiten uit te oefenen in vraag stellen, worden in principe zonder onderzoek afgewezen. Dat is bijvoorbeeld het geval voor personen die veroordeeld zijn tot een vrijheidsstraf van ten minste drie maanden wegens een misdrijf tegen deze wet, tegen de reglementering op de uitvoervergunningen, of tegen de wet op de privé-militias. Dat is ook het geval voor personen jonger dan 18 jaar.

## Art. 2

De erkenning kan worden beperkt in de tijd of tot bepaalde verrichtingen, wapens of munitie. De gouverneur zou bijvoorbeeld de draagwijde van een vergunning kunnen beperken tot de bedrijvigheid van handelaar van jacht- en sportvuurwapens en munitie voor deze wapens.

De erkenning mag alleen worden geweigerd wegens redenen van openbare orde. Dit begrip komt als dusdanig voor in verscheidene teksten. Het dekt traditioneel drie componenten, de openbare veiligheid, de openbare rust en de openbare gezondheid.

De erkenning kan in verscheidene gevallen worden geschorst, ingetrokken of beperkt tot bepaalde verrichtingen, wapens en munitie indien de houder van die erkenning — die een rechtspersoon of natuurlijk persoon kan zijn — zich in een situatie bevindt waarin de erkenning hem onmiddellijk kon geweigerd worden, indien de bepalingen van deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan niet in acht worden genomen, indien de voorwaarden voor het verlenen van de erkenning niet worden nageleefd, indien de erkenning is bekomen op grond van onjuiste inlichtingen, indien de houder de activiteiten waarvoor de erkenning is bekomen niet heeft uitgeoefend of indien de houder van de erkenning andere activiteiten heeft uitgeoefend die de openbare orde schenden omdat zij tegelijk worden uitgeoefend met de activiteit waarvoor de erkenning bekomen is.

De proceduremodaliteiten voor de aanvraag van de erkenning, alsook de rechten en retributies die wor-

d'un niveau déconcentré de décision. Le gouverneur agit en l'espèce comme commissaire du Gouvernement, ce qui permet au Ministre compétent de lui donner des directives générales et d'uniformiser les critères d'agrément. Ainsi, l'agrément d'armurier détaillant pourrait être réservé aux personnes dont c'est l'activité principale, de manière à conserver à cette profession la spécialité qui est la sienne. Le gouverneur statue sur avis motivé du procureur du Roi et du bourgmestre territorialement compétents. Les refus d'agrément, de même que toutes les décisions de refus, de rejet, de suspension ou de retrait prévues au projet, doivent être motivées.

§ 2. Les demandes d'agrément introduites par des personnes ayant fait l'objet de décisions judiciaires pour des faits qui mettent en cause leur capacité à exercer ces activités sont en principe rejetées sans examen. C'est par exemple le cas pour des personnes qui ont été condamnées à une peine de trois mois au moins pour avoir commis une infraction à la présente loi, à la réglementation sur les licences d'exportation, ou à la loi sur les milices privées. C'est aussi le cas pour les personnes de moins de 18 ans.

## Art. 2

L'agrément peut être limité dans le temps ou ne viser que certaines opérations, certaines armes ou certaines munitions. Le gouverneur pourrait, par exemple, limiter la portée de l'agrément à l'activité de marchand d'armes à feu de chasse et de sport et de munitions pour ces armes.

L'agrément ne peut être refusé que pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public. Cette notion est utilisée dans de nombreux textes et recouvre traditionnellement trois composantes : la sécurité publique, la tranquillité publique et la salubrité publique.

L'agrément pourra être suspendu, révoqué ou limité à certaines opérations, certaines armes ou certaines munitions dans plusieurs cas : si le titulaire de cet agrément — qui peut être une personne physique ou morale — se trouve placé dans une des situations dans lesquelles l'agrément pouvait lui être immédiatement refusé; en cas de non-respect des dispositions de la loi et des arrêtés pris pour son exécution; si les conditions mises à l'octroi de l'agrément ne sont pas respectées; si l'agrément a été obtenu sur base de renseignements inexacts; si le titulaire n'a pas exercé les activités pour lesquelles l'agrément a été obtenu ou si le titulaire de l'agrément exerce d'autres activités portant atteinte à l'ordre public parce qu'elles sont exercées concurremment avec l'activité faisant l'objet de l'agrément.

Les modalités de la procédure de demande d'agrément, ainsi que les droits et redevances perçus à

den geheven naar aanleiding van deze procedure, zullen bepaald worden bij koninklijk besluit, overeenkomstig artikel 22 van het ontwerp.

### Art. 3

De rangschikking van de wapens in verschillende categorieën blijft behouden, maar de inhoud van die categorieën wordt herzien.

#### *Categorie verweerwapens*

Er wordt voorgesteld hier de internationale definities te gebruiken die aangenomen zijn door de Europese Overeenkomst aangaande de controle op het verwerven en het voorhanden hebben van vuurwapens, gedaan te Straatsburg op 28 juni 1978. Deze categorie bevat de korte vuurwapens en verschillende types lange vuurwapens.

Het begrip « korte vuurwapens » wordt omschreven in de tekst. In feite betreft het pistolen, revolvers en wapens die gemakkelijk kunnen worden weggeborgen.

De tekst betreft twee soorten « lange vuurwapens » (in tegenstelling met « de korte vuurwapens ») :

a) enerzijds alle vuurwapens met een halfautomatisch mechanisme dat een gemakkelijke inwerkinstelling mogelijk maakt en een vrij hoge vuursnelheid. Als halfautomatisch wapen wordt beschouwd, een wapen dat een projectiel kan afvuren telkens alleen de trekker wordt overgehaald. Er dient opgemerkt dat artikel 5, § 3 voorziet in een uitzondering voor de halfautomatische jachtwapens.

b) anderzijds de vuurwapens met ringvormige percussie. Die wapens zijn zeer verspreid, gelet op de lage prijs ervan en de geringe kostprijs van de munition. Zij liggen aan de basis van vele ongelukken en misdaden; een controle op het voorhanden hebben ervan is dus noodzakelijk.

#### *Categorie oorlogswapens*

De evolutie van de technieken en de uitrusting van de krijgsmacht vereisen een aanpassing van de terminologie die in 1933 gebruikt werd.

Bij de categorie oorlogswapens moeten de vuurwapens worden ingedeeld die een bijzonder gevaar inhouden gelet op hun hoge vuursnelheid of op de mogelijkheid ze te gebruiken voor militaire acties. Dat is het geval :

a) voor alle automatische wapens, dit wil zeggen waarmee een salvo kan worden afgevuurd telkens de trekker wordt overgehaald;

b) voor de vuurwapens bestemd voor de bewapening van de troepeneenheden met uitzondering van pistolen en revolvers, die al bij de verweerwapens zijn ingedeeld. De Koning kan de wapens van een twijfelaar type bij de oorlogswapens indelen.

l'occasion de cette procédure seront fixés par arrêté royal, conformément à l'article 22 du projet.

### Art. 3

La classification des armes en différentes catégories est maintenue, mais le contenu de ces catégories est revu.

#### *Catégorie des armes de défense*

Il est proposé de reprendre ici les définitions internationales adoptées par la convention européenne sur le contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes à feu par des particuliers faite à Strasbourg le 28 juin 1978. Cette catégorie comprendra donc les armes à feu courtes et plusieurs types d'armes à feu longues.

La notion d'« armes à feu courtes » est définie dans le texte. Il s'agit en fait des pistolets, des revolvers et des armes à feu facilement dissimulables.

Le texte concerne deux types d'« armes à feu longues » (par opposition aux « armes à feu courtes ») :

a) D'une part, toutes les armes à feu dotées d'un mécanisme semi-automatique parce qu'il permet une mise en action facile et une cadence de tir relativement rapide. On considère comme arme semi-automatique une arme pouvant tirer un projectile chaque fois que la détente seule est manipulée. Signalons que l'article 5, § 3 organise un régime particulier pour les armes semi-automatiques de chasse.

b) D'autre part, les armes à feu à percussion annulaire. Ces armes sont très répandues, vu leur faible prix et le coût réduit des munitions. Elles sont à l'origine de nombreux accidents et crimes et un contrôle de leur détention s'impose.

#### *Catégorie des armes de guerre*

L'évolution des techniques et de l'équipement des forces armées exigent une adaptation de la terminologie utilisée en 1933.

Il convient d'insérer dans la catégorie des armes de guerre les armes à feu qui présentent un danger particulier du fait de leur cadence de tir élevée ou d'une utilisation possible pour mener des actions militaires. C'est le cas :

a) De toutes les armes automatiques, c'est à dire qui peuvent tirer par rafales chaque fois que la détente est manipulée.

b) Des armes à feu propres à servir à l'armement des troupes à l'exception des pistolets et revolvers, déjà classés comme arme de défense. Le Roi peut classer comme armes de guerre les armes d'un type douteux.

c) voor burgervuurwapens die de schijn hebben van een automatisch vuurwapen. In de handel bestaan inderdaad nabootsing van oorlogswapens of oorlogswapens met een ander kaliber dan de wapens die door de krijgsmacht gebruikt worden. Die wapens brengen het publiek in verwarring en kunnen worden gebruikt voor militaire of para-militaire doeleinden, bijvoorbeeld voor training.

#### *Categorie wapens voor wapenrekken*

Het is nuttig gebleken in de wet een specifieke categorie van wapens voor wapenrekken en verzamelingen in te voeren. De tekst van het artikel geeft de definitie van deze wapens. Worden hier ook ingedeeld, de wapens die overeenkomstig bij koninklijk besluit vastgestelde bepalingen, voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt. Het verkrijgen van wapens voor wapenrekken is vrij maar voor het dragen ervan moet men een wettige reden hebben.

De andere bepalingen van dit artikel worden niet gewijzigd. De Koning kan de wapens waarvan het type twijfelachtig zou zijn, altijd rangschikken in één der voornoemde categorieën. De koninklijke besluiten, sedert 1933 genomen, in uitvoering van artikel 3, alinea 5, blijven van toepassing.

#### **Art. 4**

Het tweede lid van artikel 4 dat verwijst naar artikel 9 van de wet van 31 mei 1988 tot invoering van de voorwaardelijke invrijheidstelling moet aangepast worden op legistiek vlak. Dat artikel 9 werd herroepen bij artikel 20, § 1, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de schorsing, het uitstel en de probatie.

#### **Art. 5**

De procedure die het verkrijgen van verweerwapens machtigt, wordt gedeeltelijk herzien en de structuur van de artikelen 5 en 6 wordt aangepast. De vergunning om ze te verkrijgen wordt vervangen door een vergunning om ze voorhanden te hebben. Die wijziging heeft tot doel elk misverstand uit te sluiten over de geldigheid van een vergunning om wapens te verkrijgen als vergunning om ze voorhanden te hebben.

De derde paragraaf van artikel 5 heeft betrekking op bepaalde halfautomatische wapens die voor de jacht gebruikt worden en aan een bijzonder stelsel onderworpen zijn. De personen die houder zijn van een jachtvergunning, een jachtverlof of van een daarmee gelijkgestelde buitenlandse vergunning kunnen zonder andere vergunning de halfautomatische wapens verkrijgen die speciaal voor de jacht ontworpen zijn en beantwoorden aan de reglementering op de jacht. Zij worden gemachtigd die wapens voorhanden

c) Des armes à feu civiles ayant l'apparence d'armes à feu automatiques. Il existe en effet sur le marché des copies d'armes de guerre ou des armes de guerre vendues dans des calibres différents que ceux utilisés par les forces armées. Ces armes induisent une confusion dans le chef du public et des services de police et sont susceptibles d'un usage militaire ou paramilitaire, par exemple pour l'entraînement.

#### *Catégorie des armes de panoplie*

Il est apparu utile de créer dans la loi une catégorie spécifique des armes de panoplie. Ces armes sont définies dans le texte de l'article. Y sont jointes les armes rendues inaptes au tir conformément aux dispositions arrêtées par arrêté royal. La détention des armes de panoplie est libre mais leur port est soumis à un motif légitime.

Les autres dispositions de cet article ne sont pas modifiées. Le Roi pourra toujours procéder au classement dans une des catégories des armes dont le type serait douteux. Les arrêtés royaux pris depuis 1933 en exécution de l'article 3, alinéa 5, resteront d'application.

#### **Art. 4**

Il s'agit d'adapter sur le plan légistique le second alinéa de l'article 4, qui fait référence à l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 créant la libération conditionnelle. Cet article 9 a été abrogé par l'article 20, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation.

#### **Art. 5**

La procédure d'autorisation préalable à l'acquisition d'armes de défense est particulièrement revue et la structure des articles 5 et 6 est adaptée. L'autorisation d'acquisition est remplacée par une autorisation de détention. Cette modification a pour objet d'éviter toute ambiguïté sur la validité d'une autorisation d'acquisition comme autorisation de détention.

Le 3<sup>e</sup> alinéa de l'article 5 concerne certaines armes semi-automatiques utilisées pour la chasse qui sont soumises à un régime particulier. Les titulaires d'un permis de chasse, d'une licence de chasse ou d'un permis étranger équivalent pourront acquérir sans autre autorisation les armes semi-automatiques spécialement conçues pour la chasse et répondant à la réglementation sur la chasse. Ils sont autorisés à détenir ces armes pendant les 10 années suivant l'obtention du permis de chasse, conformément à

te hebben gedurende 10 jaar volgend op de afgifte van de jachtvergunning, overeenkomstig artikel 6, § 3. Zij mogen ze dragen, tijdens de jacht overeenkomstig artikel 7, § 2.

#### Art. 6

§ 1. De tekst wordt aangepast aan de wet van 11 februari 1986 op de gemeentepolitie; de vergunning om wapens voorhanden te hebben, wordt voortaan verleend door de korpschef van de gemeentepolitie. Als de korpschef van de gemeentepolitie de vergunning tot het voorhanden hebben weigert, kan zij verleend worden door de provinciegouverneur. De gouverneur speelt dus een belangrijke rol in deze materies en zal met het oog op het uniformiseren van de toelatingscriteria aan de korpschef algemene richtlijnen kunnen geven.

De tweede alinea van artikel 6, § 1, machtigt de provinciegouverneur, op advies van de Procureur des Konings, een vergunning tot het voorhanden hebben van een verweerwapen in te trekken of te schorsen indien blijkt dat zulks de openbare orde kan verstoren. Zo bijvoorbeeld in het geval van een particulier die houder is van een vergunning en indien wordt vastgesteld dat zijn gedrag onverzoenbaar is met het voorhanden hebben van een verweerwapen, bijvoorbeeld als hij onder voogdij of curatie gesteld is of in een krankzinnengesticht geplaatst is. Hetzelfde geldt indien de houder van een vergunning veroordeeld is tot een van de straffen bepaald in artikel 1, § 2 van dit ontwerp.

Als het risico de openbare orde te verstoren beperkt is in de tijd, kan de gouverneur de vergunning schorsen.

De beslissingen van weigering, schorsing of intrekking moeten met redenen omkleed zijn.

§ 2. Het verlenen van vergunningen tot het voorhanden hebben van verweerwapens aan particulieren die geen woonplaats hebben in België behoort thans tot de bevoegdheid van de politiecommissaris van de woonplaats van de verkoper. Er wordt voorgesteld deze bevoegdheid te centraliseren bij het Ministerie van Justitie, dat in de huidige wetgeving al bevoegd is om aan de verzoekers die geen woonplaats hebben in België de invoervergunningen en de vergunningen voor het dragen van verweerwapens te verlenen. Op die wijze kan worden gecontroleerd in het buitenland of de verzoekers gemachtigd zijn dat wapen in hun land in te voeren, overeenkomstig het stelsel van de « tweevoudige vergunning » dat door de Europese Overeenkomst van Straatsburg wordt aanbevolen. Deze centralisering heeft de voorkeur op de toekenning van deze bevoegdheid aan de Gouverneur van Brabant.

De Minister van Justitie kan in dezelfde voorwaarden als de provinciegouverneur, een vergunning tot het voorhanden hebben van een verweerwapen, uitgereikt aan een persoon die niet woonachtig is in België,

l'article 6, § 3. Ils peuvent les porter à l'occasion de la chasse, selon l'article 7, § 2.

#### Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. Le texte est adapté à la loi du 11 février 1986 sur la police communale et l'autorisation de détention sera délivrée par le chef de corps de la police communale. En cas de refus du chef de corps de la police communale, l'autorisation de détention peut être délivrée par le gouverneur de province. Le gouverneur a donc un rôle majeur dans ces matières et pourra donner des instructions générales aux chefs de corps en vue d'uniformiser les critères de délivrance des autorisations.

Le second alinéa de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, permet au gouverneur de province, sur avis du procureur du Roi, de révoquer ou de suspendre une autorisation de détention d'une arme de défense s'il apparaît que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public. Tel serait le cas d'un particulier titulaire d'une autorisation dont il est établi que le comportement est incompatible avec la détention d'une arme de défense, par exemple s'il est placé sous tutelle ou curatelle ou s'il est colloqué dans un établissement d'aliénés. Il en est de même si le titulaire de l'autorisation est condamné à une des peines prévues à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, du présent projet.

Si le risque d'une atteinte à l'ordre public est limité dans le temps, le gouverneur peut suspendre l'autorisation.

Les décisions de refus, de suspension ou de retrait doivent être motivées.

§ 2. La délivrance d'autorisations de détention d'armes de défense à des particuliers non domiciliés en Belgique est actuellement de la compétence du commissaire de police du domicile du vendeur. Il est proposé de centraliser cette attribution auprès du Ministère de la Justice, qui est, dans l'actuelle législation, déjà compétent pour délivrer aux demandeurs non domiciliés en Belgique les autorisations d'importation et les permis de port d'arme de défense. Il pourra faire vérifier à l'étranger si les demandeurs sont également autorisés à réimporter cette arme dans leur pays, conformément au système dit de la « double autorisation » préconisé par la convention européenne de Strasbourg. Cette centralisation est préférable à l'attribution de cette compétence au gouverneur du Brabant.

Le Ministre de la Justice peut, dans les mêmes conditions que le gouverneur de province, suspendre ou révoquer une autorisation de détention d'une arme de défense à une personne non domiciliée en Belgique

schorsen of intrekken, indien blijkt dat zulks de openbare orde kan verstoren.

§ 3. De houder van een jachtvergunning of een daarmee gelijkgesteld stuk mag het in uitvoering van artikel 5, § 3 door hem verkregen wapen behouden. Artikel 14 van de wet van 28 februari 1882 over de jacht bepaalt dat een jachtvergunning slechts geldig is gedurende een jaar. De houder die sedert tien jaar vanaf de laatste vergunning geen vergunning meer heeft verkregen moet, overeenkomstig de reglementering over de jacht, opnieuw slagen in het jachtexamen. Artikel 6, § 3 bepaalt dat hij gedurende deze termijn van tien jaar dit halfautomatisch jachtwapen mag bewaren zonder machtiging. Na deze periode wordt het gewone regime van vergunning tot het voorhanden hebben, van kracht.

#### Art. 7

In bepaalde omstandigheden moeten particulieren gemachtigd zijn om verweerwapens te dragen. Men spreekt van vuurwapendracht als diegene die het wapen draagt het op elk moment kan grijpen voor gebruik, bijvoorbeeld door het schietenskaart te dragen in een holster of een tas.

Een particulier die een wettige reden heeft om bijvoorbeeld van de wapenmaker naar zijn woning of van zijn woning naar de schietbaan, een wapen te vervoeren, dat hij regelmatig voorhanden heeft, en dat ingepakt, buiten zijn bereik geplaatst en niet geladen is, moet geen houder zijn van een vergunning tot het dragen van een wapen. Zo ook moet de particulier die gemachtigd is een wapen voorhanden te hebben, naar een schietbaan kunnen gaan. Voor het dragen van een verweerwapen, bij het schieten en op de schietdrempel van een schietbaan, overeenkomstig het Algemeen Reglement van bescherming van de werknemers, is er dus geen vergunning tot het dragen van wapens nodig. De openbare veiligheid en het voorkomen van ongelukken wettigen inderdaad dat een particulier die een verweerwapen mag voorhanden hebben, dit wapen kan hanteren, dat hij kan oefenen of zich kan toeleggen op het beoefenen van de schietsport waarvoor de vergunning werd verleend.

De vergunningen voor het dragen van verweerwapens worden thans verleend door de procureur des Konings. Met het oog op de cohesie en vereenvoudiging, wordt voorgesteld deze bevoegdheid toe te vertrouwen aan de provinciegouverneur die het advies van de procureur des Konings zal inwinnen.

De maximum geldigheidsduur van een vergunning om een wapen te dragen wordt beperkt tot 5 jaar.

De houder van een jachtvergunning of een daarmee gelijkgesteld document, mag tijdens de jacht een halfautomatisch wapen, zoals bepaald in artikel 5, § 3, dragen, zonder vergunning.

s'il apparaît que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public.

§ 3. Le titulaire d'un permis de chasse ou d'un document équivalent peut détenir l'arme qu'il a acquise en application de l'article 5, § 3. L'article 14 de la loi du 28 février 1882 sur la chasse dispose que le permis de chasse n'est valable que durant une année. Le titulaire qui n'a pas obtenu de permis de chasse depuis plus de dix ans à compter de la délivrance du dernier permis doit, conformément à cette réglementation, repasser l'examen de chasse. Pendant cette période de dix ans, l'article 6, § 3, prévoit qu'il pourra conserver sans autorisation cette arme semi-automatique de chasse. Au terme de cette période, le régime commun de l'autorisation de détention est applicable.

#### Art. 7

Dans certaines conditions, des particuliers doivent pouvoir être autorisés à porter des armes de défense. Il y a port d'une arme à feu lorsque celui qui la porte peut à tout moment la saisir pour s'en servir, par exemple en la portant prête au tir dans un étui.

Le particulier qui a un motif légitime de transporter, par exemple de l'armurier à son domicile, ou de son domicile au stand de tir, une arme qu'il détient régulièrement, et qui est déchargée, emballée et placée hors de sa portée, ne doit pas être titulaire d'un permis de port d'arme. De même, le particulier qui est autorisé à détenir une arme doit pouvoir fréquenter un stand de tir. Le port d'une arme de défense, lors du tir, et sur le pas de tir d'un stand de tir conforme aux prescrits du Règlement général de protection des travailleurs, n'exige pas qu'un permis de port d'armes ait été délivré. En effet, la sécurité publique et la prévention des accidents justifient que le particulier qui est autorisé à détenir une arme de défense en ait la connaissance pratique, puisse s'entraîner au tir ou s'adonner à la pratique du tir sportif pour laquelle l'autorisation a été délivrée.

Les permis de port d'arme de défense sont actuellement délivrés par le procureur du Roi. Par souci de cohérence et de simplification, il est proposé de confier cette attribution au gouverneur de province, qui prendra l'avis du procureur du Roi.

La durée maximale de validité des permis de port d'armes est limitée à 5 ans.

Le port, à l'occasion de la chasse, et par une personne titulaire d'un permis de chasse, d'une licence de chasse ou d'un document équivalent, d'une arme semi-automatique définie à l'article 5, § 3 n'est pas subordonné à l'obtention d'un permis de port d'arme de défense.

## Art. 9

§ 1. Het stelsel waaraan het voorhanden hebben van oorlogwapens onderworpen is, wordt strenger gemaakt. Artikel 11 van de wet wordt gewijzigd en het eensluidend advies van de korpschef van de gemeentepolitie is voortaan vereist voor elke vergunning om oorlogwapens voorhanden te hebben.

Het verlenen van vergunningen tot het voorhanden hebben van oorlogswapens aan particulieren die geen woonplaats hebben in België, behoort thans tot de bevoegdheid van de gouverneur van de provincie Brabant. Er wordt voorgesteld deze bevoegdheid toe te kennen aan het Ministerie van Justitie waar alle aanvragen om vergunningen uitgaande van personen die niet woonachtig zijn in België zullen gecentraliseerd worden. Op die wijze kan worden gecontroleerd of de verzoekers gemachtigd zijn dat wapen in hun land in te voeren, overeenkomstig het stelsel van de « tweevoudige vergunning » dat door de Europese Overeenkomst van Straatsburg wordt aanbevolen.

§ 2. De gouverneur of de Minister van Justitie kunnen de vergunning tot het voorhanden hebben van een oorlogswapen schorsen of intrekken.

## Art. 10

De afdeling 4bis bevat een nieuw artikel 12bis dat het dragen verbiedt van een wapen voor wapenrekken zonder wettige reden. Door deze wapens aan hetzelfde stelsel te onderwerpen als de jacht- en de sportwapens, wordt misbruik of risico tot verwarring door de politiediensten voorkomen. Volgens de rechtspraak is het dragen gewettigd wanneer objectieve elementen vorhanden zijn, waardoor het dragen noodzakelijk is voor de uitoefening van een activiteit die toegelaten is, zoals deelneming aan een manifestatie van historische of folkloristische aard. Dit geldt niet voor het dragen van een nepwapen om een misdrijf te plegen of om de dader van een eventuele overval af te schrikken.

## Art. 11

Het is noodzakelijk gebleken de procedure voor de regularisatie van het voorhanden hebben van verweer- of oorlogwapens, bepaald in artikel 14 van de wet, aan te passen. Het systeem van het immatriculatiegetuigschrift heeft inderdaad aanleiding gegeven tot uiteenlopende interpretaties die niet alle in overeenstemming waren met de wil van de wetgever.

Het gaat erom het voorhanden hebben te regelen van jacht- en sportwapens van een twijfelachtig model die, bij toepassing van het artikel 3, alinea 6 door de Koning ingedeeld zouden worden in de categorie verweer- of oorlogswapens. In dat geval geniet de particulier het vermoeden dat hij te goeder trouw is, en wordt het voorhanden hebben van eer wapen, verkregen op een ogenblik dat het nog in vrije verkoop was, automa-

## Art. 9

§ 1<sup>er</sup>. Le régime auquel est soumis la détention des armes de guerre est renforcé. L'article 11 de la loi est modifié et l'avis conforme du chef de corps de la police communale est dorénavant nécessaire à toute autorisation de détention d'une arme de guerre.

La délivrance d'autorisation de détention d'armes de guerre à des particuliers non domiciliés en Belgique est actuellement attribuée au gouverneur de la province de Brabant. Il est proposé d'attribuer cette compétence au Ministère de la Justice auprès duquel seront donc centralisées toutes les demandes d'autorisation émanant de personnes non domiciliées en Belgique. De cette manière il pourra être contrôlé si les demandeurs sont autorisés à importer cette arme dans leur pays, conformément au système dit de la « double autorisation » préconisé par la convention européenne de Strasbourg.

§ 2. Le gouverneur ou le Ministre de la Justice peuvent suspendre ou révoquer une autorisation de détention d'une arme de guerre.

## Art. 10

La section 4bis comprend un nouvel article 12bis qui interdit le port d'armes de panoplie sans motif légitime. En allouant à ces armes le même régime de port que celui des armes de chasse et de sport, on prévient les abus et on limite les risques de confusion de la part des services de police. Selon la jurisprudence, le port est légitime lorsque des éléments objectifs démontrent qu'il est nécessaire pour l'exercice d'une activité conforme aux lois, comme la participation à une manifestation à caractère historique ou folklorique. Tel ne serait pas le cas du port d'une arme factice pour commettre un délit ou dissuader l'auteur d'une éventuelle agression.

## Art. 11

Il est apparu indispensable d'adapter la procédure de régularisation de la détention des armes de défense ou de guerre prévue à l'article 14 de la loi. Le système du certificat d'immatriculation a en effet donné lieu à des interprétations divergentes qui n'étaient pas toutes conformes à la volonté du législateur.

Il s'agit d'organiser la régularisation de la détention d'armes de chasse et de sport d'un type douteux qui seraient, en application de l'article 3, alinéa 6, rangées par le Roi dans les catégories d'armes de défense ou de guerre. Dans ce cas, le particulier bénéficie d'une présomption de bonne foi qui justifie que la détention d'une arme acquise au moment où elle était en vente libre soit régularisée automatique-

tisch en kosteloos geregulariseerd. De immatriculatiemodaliteiten worden vastgesteld bij koninklijk besluit.

Een particulier, die een verweer- of oorlogswapen voorhanden heeft dat hij zou verkregen hebben in andere omstandigheden dan die welke zijn bepaald in de nieuwe artikelen 6 en 11, bij voorbeeld door schenking of erfenis, moet de aanvraag om vergunning tot het voorhanden hebben indienen binnen een termijn van 3 maanden. Hij mag het wapen voorlopig voorhanden hebben, behoudens tegenstrijdige en met redenen omklede beslissing van de overheid.

Het ontwerp van wet regelt de gevallen waarin een verweer- of oorlogswapen wettelijk niet meer voorhanden mag zijn en waarin er moet worden voorzien in een procedure om het wapen op te slaan bij of te verkopen aan een wapenmaker of een persoon die gemachtigd is het voorhanden te hebben :

a) ofwel omdat volgens de voorwaarden bepaald in alinea 2, de overheid meent dat het voorlopig voorhanden hebben van een verweer- of oorlogswapen de openbare orde kan verstören;

b) ofwel omdat, na het voorlopig voorhanden hebben, de overheid weigert een vergunning om het voorhanden te hebben uit te reiken;

c) ofwel omdat de overheid die een vergunning tot het voorhanden hebben van een van die wapens uitgereikt heeft overeenkomstig de artikelen 6, § 2 en 3 en 11, § 2, die vergunning schorst of intrekt.

#### Art. 12

Het nieuwe artikel 14bis verbiedt de verkoop van vuurwapens aan minderjarigen onder de 18 jaar. Dit verbod betreft niet het dragen of het voorhanden hebben : een minderjarige mag tot sportieve doeleinden een door een meerderjarige geleend wapen gebruiken, onder de verantwoordelijkheid van deze laatste.

Reclame voor verhoden wapens is niet toegelaten en indien reclame gemaakt wordt voor een wapen dat voor het voorhanden hebben aan een vergunning onderworpen is, zal dat vermeld moeten worden. Deze bepaling geldt zowel voor de advertenties als voor de te koop aangeboden wapens. De Koning zal de vorm en de inhoud van die reclame bepalen en in het bijzonder aanduiden hoe de wettelijke vermeldingen moeten aangebracht worden.

#### Art. 13

§ 1. Artikel 15 van de wet neemt het huidige artikel 15 over betreffende de munitie voor verweer- of oorlogsvuurwapens, dat dus toegevoegd wordt aan de reglementering op de explosieven (artikel 265 van de wet van 28 mei 1956).

ment et sans frais. Les modalités de l'immatriculation seront fixées par arrêté royal.

Un particulier qui détient une arme de défense ou de guerre acquise par une autre voie que celles prévues aux nouveaux articles 6 et 11, par exemple par voie de legs ou de succession, devra introduire une demande de détention dans un délai de 3 mois. L'arme pourra être provisoirement détenue, sauf décision contraire et motivée de cette autorité.

Le projet de loi prévoit des cas où une arme de défense ou de guerre ne peut plus être légitimement détenue et où il y a lieu d'organiser une procédure de dépôt ou de revente de l'arme auprès d'un armurier ou d'une personne agréée à la détenir :

a) Soit parce que, dans les conditions prévues à l'alinéa 2, l'autorité estime que la détention provisoire d'une arme de défense ou de guerre est de nature à porter atteinte à l'ordre public.

b) Soit parce que, à l'issue de cette détention provisoire, l'autorité refuse de délivrer une autorisation de détention.

c) Soit parce que, conformément aux articles 6, §§ 2 et 3 et 11, § 2, l'autorité qui a délivré une autorisation de détention d'une de ces armes suspend ou révoque cette autorisation.

#### Art. 12

L'article 14bis nouveau interdit la vente d'armes à feu à des mineurs de moins de 18 ans. Cette interdiction ne concerne pas le port ou la détention : un mineur souhaitant s'entraîner au tir sportif peut utiliser une arme prêtée par un majeur et sous la responsabilité de celui-ci.

La publicité en faveur d'armes prohibées sera interdite, tandis que la publicité pour une arme dont la détention est soumise à autorisation devra s'accompagner d'une indication le stipulant. Cette disposition vise autant les annonces publicitaires que les armes exposées en vente. Le Roi pourra déterminer la forme et le contenu de cette publicité, notamment en précisant la manière dont doivent apparaître les mentions légales.

#### Art. 13

§ 1<sup>er</sup>. L'article 15 de la loi reprend l'actuel article 15 concernant les munitions pour armes à feu de défense ou de guerre, qui s'ajoute donc à la réglementation sur les explosifs (article 265 de la loi du 28 mai 1956).

§ 2. Er wordt voorgesteld een categorie verboden munitie in te voeren, die aan hetzelfde regime als de verboden wapens zou worden onderworpen.

Dat verbod geldt voor de oorlogsmunitie met in dringende projectielen, met ontploffings- of brandprojectielen, alsook opensplijtende munitie voor pistolen en revolvers. Door die uitdrukking wordt bedoeld, de munitie met een of meer projectielen waarvan de vorm, het materiaal of de structuur ontworpen is om belangrijke schade te berokkenen aan het menselijk lichaam. In deze categorie worden ondermeer de projectielen gerangschikt die doorgaans « dum-dum projectielen » genoemd worden. Daar het gebruik van opensplijtende munities in de jacht verplicht is, geldt dit verbod alleen voor munities voor pistolen en revolvers, of voor munities die voor die wapens kunnen gebruikt worden, zelfs als zij ook bij andere soorten vuurwapens kunnen gebruikt worden.

Het verbod geldt niet voor munitie die wordt vervaardigd voor de uitvoer en voor bestellingen van munitie ten behoeve van de Staat en de openbare besturen, overeenkomstig artikel 22 van de wet.

§ 3. Door de voortdurende evolutie van de technieken is het verantwoord dat de Koning dat verbod ook toepast op munitie of projectielen van twijfelachtige aard.

#### Art. 14

Met het oog op de uniformisering van de procedures wordt voorgesteld aan de provinciegouverneur de bevoegdheid over te dragen na advies van de procureur des Konings van het arrondissement waar de opslagplaats zal worden opgericht, aan niet erkende personen vergunningen te verlenen voor het bezitten van een opslagplaats van verweer- en oorlogswapens en munities of het verzamelen van die wapens en munities.

De inhoud van het begrip wapenopslagplaats moet kunnen evolueren naargelang de techniek en de vereisten voor de openbare veiligheid. Om een einde te stellen aan de heersende onduidelijkheid zal de Koning het aantal en de soort wapens vastleggen waarvan de bijeenbrenging een opslagplaats of een verzameling van vuurwapens vormt.

#### Art. 15

§ 1. De maximum-straffen, bepaald in artikel 17, worden verhoogd.

§ 2. Dezelfde straffen zullen worden toegepast voor hen die bewust onjuiste verklaringen hebben afgelegd om de door deze wet bedoelde erkenningen, vergunningen of bewijzen te bekomen, alsook voor de personen die van deze verklaringen gebruik hebben gemaakt.

§ 2. Il est proposé de compléter en créant une catégorie de munitions prohibées soumises au même régime que les armes prohibées.

Cette prohibition concerne les munitions de guerre perforantes, incendiaires, explosives, et les munitions pour pistolets et revolvers à effet expansif. Sont concernées par cette expression les munitions dotées d'un ou plusieurs projectiles dont la forme, le matériau ou la structure sont conçus pour provoquer des dommages plus importants dans un corps humain. Sont notamment rangées dans cette catégorie les projectiles communément dénommés « balles dum-dum ». L'usage de munitions à effet expansif étant obligatoire pour la chasse, leur interdiction est limitée aux munitions conçues pour des pistolets et des revolvers ou qui sont utilisables dans ces armes, même si ces munitions sont utilisables dans d'autres types d'armes à feu.

Cette interdiction ne s'applique pas aux munitions fabriquées pour l'exportation et, conformément à l'article 22 de la loi, aux commandes de munitions pour l'Etat ou les administrations publiques.

§ 3. L'évolution constante des techniques justifie que le Roi puisse appliquer ces interdictions à des munitions ou à des projectiles dont le type serait douteux.

#### Art. 14

Dans le même souci d'uniformisation des procédures, il est proposé de transférer au gouverneur de province la compétence de délivrer aux personnes non agréées, après avis du procureur du Roi de l'arrondissement dans lesquels le dépôt d'armes sera constitué, l'autorisation de posséder un dépôt d'armes ou de munitions de défense et de guerre ou une collection de ces armes et munitions.

Le contenu de la notion de dépôt d'armes doit pouvoir évoluer en fonction de la technique et des besoins de la sécurité publique. Pour mettre fin à l'imprécision qui prévaut actuellement, le Roi pourra déterminer le nombre et le type d'armes dont la réunion constitue un dépôt ou une collection d'armes à feu.

#### Art. 15

§ 1<sup>er</sup>. Les maxima des sanctions pénales prévues à l'article 17 sont augmentés.

§ 2. Les mêmes peines seront applicables à ceux qui auront, sciemment, fait des déclarations inexactes dans le but d'obtenir les agréments, autorisations ou permis déterminés par la loi et ceux qui auront fait usage de ces déclarations.

## Artikelen 16 en 17

De artikelen 19 en 22 van de wet moeten overeenkomstig de huidige wet gewijzigd worden.

## Art. 18

Artikel 24 van de wet wordt gewijzigd om de controlemiddelen, die ter beschikking zijn van de overheid, te versterken. Enerzijds mogen de overtredingen ook worden vastgesteld door de leden van de politie die niet de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie bekleden. Anderzijds mogen de verschillende diensten die met deze controles belast zijn de wapenopslagplaatsen, en de plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen bezoezen, en de documenten, boeken en registers betreffende hun activiteiten controleren.

## Art. 19

Op basis van de huidige wet moeten alleen de aankopen van vuurwapens bij wapenmakers verplicht worden ingeschreven. Artikel 25 van de wet wordt gewijzigd om de inschrijvingsmodaliteiten van de verkoop van vuurwapens onder particulieren en het voorhanden hebben ervan, bij koninklijk besluit te kunnen vaststellen.

De invoer en de uitvoer moet eveneens worden ingeschreven, in het kader van het systeem van de kennisgeving, waarin door internationale overeenkomsten is voorzien, bij voorbeeld de Europese Overeenkomst van Straatsburg.

Bij die gelegenheid worden ook de modaliteiten vastgelegd voor de aangifte bij de overheid, van het verlies, de vernietiging of de diefstal van een wapen.

## Art. 20

Artikel 26 van de wet van 1933 maakt het de Koning mogelijk de draagwijdte van de wet uit te breiden tot andere wapens dan de vuurwapens. Dit principe wordt niet gewijzigd maar wel vervolledigd, met inachtneming van de reglementering op de publiciteit en het verbod van verkoop aan minderjarigen en van verkoop per postorder bepaald in artikel 14bis.

## Art. 21

Het is noodzakelijk gebleken de belangrijkste stukken of onderdelen van de verweervuurwapens of oorlogswapens aan hetzelfde stelsel te onderwerpen als die wapens. Dat is de bedoeling van het nieuwe artikel 27. De Koning zal de gepaste maatregelen treffen voor de registratie ervan. Hetzelfde geldt voor

## Art. 16 et 17

Les articles 19 et 22 de la loi doivent être modifiés en conséquence de la présente loi.

## Art. 18

L'article 24 de la loi est modifié pour renforcer les moyens de contrôle mis à la disposition des autorités. D'une part les infractions seront également constatées par les membres des services de police qui ne sont pas revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire. D'autre part les différents services chargés de ces contrôles pourront visiter les dépôts d'armes et les lieux où s'exercent les activités des personnes agréées. Ils pourront aussi contrôler les documents, livres et registres qui se rapportent à ces activités.

## Art. 19

Sur base de la loi actuelle, seuls les achats d'armes à feu en armurerie sont obligatoirement enregistrés. L'article 25 de la loi est modifié pour permettre de fixer par arrêté royal les modalités d'enregistrement des ventes d'armes à feu entre particuliers et des armes détenues par eux.

Les importations et exportations seront également enregistrées, dans le cadre du système de notification prévu par les conventions internationales, comme la convention européenne de Strasbourg.

A cette occasion les modalités de la déclaration à l'autorité de la perte, de la destruction ou du vol d'une arme seront déterminées.

## Art. 20

L'article 26 de la loi de 1933 permet au Roi d'étendre la portée de la loi à d'autres armes que les armes à feu. Sans modifier ce principe, cette disposition est complétée pour tenir compte de la réglementation de la publicité et de l'interdiction de la vente aux mineurs d'âge et par correspondance prévues à l'article 14bis.

## Art. 21

Il est apparu indispensable de soumettre les principales pièces ou sous-ensembles d'armes à feu de défense ou de guerre au même régime que ces armes. C'est l'objectif de l'article 27 nouveau. Le Roi prendra les mesures propres à assurer l'enregistrement. La même règle prévaut pour les accessoires qui modifient

de hulpstukken die het juridisch regime van een wapen wijzigen als zij daarop worden aangebracht, bijvoorbeeld een plooibare kolf.

#### Art. 22

Een nieuw artikel wordt in de wet ingevoegd ter versterking van de veiligheidsvoorraarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het in bewaring geven en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen. De veiligheidsmaatregelen die vereist zijn tot het voorkomen van diefstal of onwettige handel kunnen door de Koning worden uitgevaardigd.

De uitreikingsvoorraarden, de vorm van de documenten en het bedrag van de rechten en retributies zullen bepaald worden bij koninklijk besluit.

Een besluit kan genomen worden om de wijze van nummering van vuurwapens en onderdelen van vuurwapens te uniformiseren, wat zou leiden tot een betere registratie en controle.

#### Overgangsmaatregelen

#### Art. 23

De fabrikanten en handelaars van vuurwapens en munitie die de verklaring hebben afgelegd onder het stelsel van de wet van 3 januari 1933 kunnen de erkenning aanvragen volgens bijzondere modaliteiten die zo weinig mogelijk hinder veroorzaken voor hun economische en handelsbedrijvigheid.

#### Art. 24

De particulieren die een wapen bezitten dat volgens huidige wet onder de verweerwapens wordt gerangschikt, moeten het binnen 12 maanden na de inwerkingtreding van de wet doen inschrijven. Deze inschrijving gebeurt kosteloos en automatisch.

De particulieren die een wapen bezitten dat volgens de wet onder oorlogswapens wordt gerangschikt, moeten binnen 6 maanden na de inwerkingtreding van de wet bij de gouverneur een aanvraag tot het verkrijgen van een vergunning tot voorhanden hebben indien.

Zij mogen het wapen voorlopig vorhanden hebben, behoudens tegenstrijdige beslissing van de gouverneur.

le régime juridique d'une arme lorsqu'ils sont fixés sur cette arme, par exemple une crosse repliable.

#### Art. 22

Un nouvel article est inséré dans la loi en vue d'augmenter les conditions de sécurité auxquelles sont soumis l'entreposage, le transport, le dépôt ou la collection d'armes ou de munitions. Les mesures de sécurité indispensables à la prévention du vol et du trafic pourront être édictées par le Roi.

Les conditions de délivrance, la forme des documents, et le montant des droits et redevances seront fixés par arrêté royal.

Un arrêté pourra être pris pour uniformiser les modes de numérotage des armes à feu et de pièces d'armes à feu, et en permettre un meilleur enregistrement et contrôle.

#### Mesures transitoires

#### Art. 23

Les fabricants et marchands d'armes à feu et de munitions qui ont fait la déclaration sous le régime de la loi du 3 janvier 1933 peuvent solliciter l'agrément selon des modalités particulières qui sont de nature à perturber le moins possible l'exercice de leurs activités économiques et commerciales.

#### Art. 24

Les particuliers qui détiennent une arme que la présente loi range dans la catégorie des armes de défense doivent la faire immatriculer dans les 12 mois de l'entrée en vigueur de la loi.

Les particuliers qui détiennent des armes que la loi range comme arme de guerre doivent introduire auprès du gouverneur une demande d'autorisation de détention dans les 6 mois de l'entrée en vigueur de la loi.

Ils peuvent détenir provisoirement cette arme, sauf décision contraire du gouverneur.

Die beslissing moet omkleed zijn met overwegingen ten aanzien van de openbare orde.

*De Minister van Justitie,*

M. WATHELET

*De Minister van Economische Zaken,*

W. CLAES

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBBCACK

Cette décision doit être motivée par des considérations tenant à l'ordre public.

*Le Ministre de la Justice,*

M. WATHELET

*Le Ministre des Affaires économiques,*

W. CLAES

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBCACK

**VOORONTWERP VAN WET  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN  
DE RAAD VAN STATE**

**Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet  
van 3 januari 1933 op de vervaardiging van,  
de handel in en het dragen van wapens en  
op de handel in munitie**

Artikel 1

Artikel 1 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1 — § 1. Alleen de natuurlijke personen of rechtspersonen die zijn erkend door de provinciegouverneur, worden gemachtigd vuurwapens, onderdelen ervan of munitie te vervaardigen, te herstellen, op te slaan of te verzamelen, alsook daarin handel te drijven of als tussenpersoon in die handel op te treden. De erkenning wordt afgegeven na een met redenen omkleed advies van de procureur des Konings en van de burgemeester van de gemeente waar de verzoeker zijn activiteit wil gaan uitvoeren.

§ 2. De aanvragen van volgende personen kunnen door de gouverneur onmiddellijk worden afgewezen :

1° personen die tot een criminale straf veroordeeld zijn of geïnterneerd zijn krachtens de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij of krachtens de wet van 1 juli 1964;

2° personen die als dader of mededader veroordeeld zijn tot een correctionele vrijheidsstraf wegens één der misdrijven omschreven in :

- a) deze wet en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- b) de artikelen 101 tot 135 *quinquies*, 193 tot 214, 233 tot 236, 269 tot 274, 313, 322 tot 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 tot 415, 423 tot 442, 461 tot 488, 510 tot 518 en 520 tot 525 van het Strafwetboek;
- c) de artikelen 17, 18, 29 tot 31 en 33 tot 41 van het militaire Strafwetboek;
- d) de artikelen 33 tot 37 en 67 tot 70 van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij;
- e) de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden en waarbij de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, aangevuld wordt;
- f) de wet van 28 mei 1956 betreffende de ontplofbare en voor de deflagratiële vatbare stoffen en mengsels en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- g) de wet van 11.9.1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en in de besluiten tot uitvoering ervan;

3° rechtspersonen waarvan een bestuurder, commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur, is veroordeeld of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel in omstandigheden als bedoeld in 1° en 2° hiervoren.

**AVANT-PROJET DE LOI  
SOUMIS A L'AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

**Avant-projet de loi modifiant la loi  
du 3 janvier 1933 relative à la fabrication,  
au commerce et au port des armes et au  
commerce des munitions**

Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup> — § 1. Sont seules autorisés à fabriquer, stocker ou collectionner des armes à feu, des pièces de ces armes ou des munitions, à en faire le commerce ou à intervenir comme intermédiaire dans ce commerce, les personnes physiques ou morales agréées par le gouverneur de province. Cet agrément est délivré après avis motivé du procureur du Roi de l'arrondissement et du bourgmestre de la commune où le requérant se propose d'exercer ses activités.

§ 2. Le gouverneur peut immédiatement rejeter les demandes introduites par les personnes suivantes :

1° les personnes qui ont été condamnées à une peine criminelle ou internées par application de la loi de défense sociale du 9 avril 1930 ou de celle du 1<sup>er</sup> juillet 1964;

2° les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou complice à une peine correctionnelle privative de liberté pour avoir commis une des infractions prévues :

- a) par la présente loi et ses arrêtés d'exécution;
- b) par les articles 101 à 135 *quinquies*, 193 à 214, 233 à 236, 269 à 274, 313, 322 à 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 à 415, 423 à 442, 461 à 488, 510 à 518 et 520 à 525 du Code pénal;

c) par les articles 17, 18, 29 à 31 et 33 à 41 du Code pénal militaire;

d) par les articles 33 à 37 et 67 à 70 du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;

e) par la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milices privées et complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions;

f) par la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et ses arrêtés d'exécution;

g) par la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et ses arrêtés d'exécution;

3° les personnes morales dont un administrateur, commissaire ou préposé à l'administration ou à la gestion a été condamné ou a fait l'objet d'une mesure de sûreté dans les conditions prévues aux 1° et 2° ci-dessus.

## Art. 2

Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2 — § 1. De erkenning kan worden verleend voor een bepaalde duur en worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens en munitie. De erkenning kan alleen worden geweigerd om redenen die verband houden met de openbare orde, en door een met redenen omklede beslissing.

§ 2. De erkenning kan worden geschorst voor een periode van één tot zes maanden, ingetrokken of worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens of munitie, indien dehouder :

1° behoort tot de personen genoemd in artikel 1, § 2;

2° de bepalingen van deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan of de voorwaarden van § 1 niet in acht neemt;

3° de erkenning op grond van onjuiste inlichtingen heeft gekomen;

4° gedurende twaalf maanden geen activiteiten heeft uitgeoefend waarvoor de erkenning is gekomen;

5° activiteiten uitoefent die door het feit dat ze worden uitgeoefend tezamen met de activiteiten waarvoor de erkenning is gekomen, een gevaar voor de openbare orde kunnen opleveren. »

## Art. 3

In artikel 3 van dezelfde wet worden de leden 2 en 3 vervangen door de volgende leden :

« Als verweerwapens worden beschouwd de korte vuurwapens, de lange halfautomatische vuurwapens en de lange vuurwapens met ringvormige percussie.

Als oorlogswapens worden beschouwd de automatische vuurwapens, de vuurwapens bestemd voor de bewapening van troepeneenheden, met uitzondering van pistolen en revolvers, en de voor burgerdoeleinden bestemde vuurwapens, die de vorm hebben van automatische vuurwapens.

Als wapens voor wapenrekken en verzamelingen worden beschouwd de wapens met een historische, folkloristische of decoratieve waarde als bepaald door de Koning, alsook de vuurwapens die overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning, voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt. »

## Art. 4

In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, worden de woorden « Artikel 9 der wet van 31 mei 1888 zal op die verbeurdverklaring niet van toepassing zijn » geschrapt.

## Art. 5

Artikel 5 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. — § 1. Behoudens het geval van rechtstreekse uitvoer door de verkoper of de overdrager, mag niemand een verweervuurwapen verkopen of overdragen dan aan de overeenkomstig artikel 1 erkende personen of aan hen diehouder zijn van de in artikel 6 bedoelde vergunning.

## Art. 2

L'article 2 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2 -- § 1. L'agrément peut être accordé pour une durée déterminée et être limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées. Il ne peut être refusé que pour des raisons tenant à l'ordre public. La décision de refus est motivée.

§ 2. L'agrément peut être suspendu pour une durée de 1 à 6 mois, retiré ou limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées lorsque le titulaire :

1° se trouve dans une des situations visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 2;

2° ne respecte pas les dispositions de la présente loi et des arrêtés pris pour son exécution ou les conditions visées au § 1<sup>er</sup>;

3° a obtenu l'agrément en raison de la communication de renseignements inexacts;

4° pendant 12 mois, n'a pas effectué les activités faisant l'objet de l'agrément;

5° exerce des activités qui, par le fait qu'elles sont exercées concurremment avec les activités faisant l'objet de l'agrément peuvent constituer un danger pour l'ordre public. »

## Art. 3

Dans l'article 3 de la même loi, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Sont réputées armes de défense : les armes à feu courtes, les armes à feu longues semi-automatiques et les armes à feu longues à percussion annulaire.

Sont réputées armes de guerre : les armes à feu automatiques, les armes à feu propres à servir à l'armement des troupes à l'exception des pistolets et revolvers, et les armes à feu civiles qui ont l'apparence d'armes à feu automatiques.

Sont réputées armes de panoplie ou de collection : les armes d'intérêt historique, folklorique ou décoratif définies par le Roi, ainsi que les armes à feu rendues inaptes au tir selon des modalités arrêtées par le Roi. »

## Art. 4

Dans l'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, les mots « L'article 9 de la loi du 31 mai 1888 ne sera pas applicable à cette confiscation » sont supprimés.

## Art. 5

L'article 5 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. — § 1<sup>er</sup>. Sauf le cas d'exportation directe par le vendeur ou cédant, nul ne peut vendre ou céder une arme à feu de défense qu'aux personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> et aux personnes munies d'une autorisation visée à l'article 6.

§ 2. De invoer van verweervuurwapens is alleen toegestaan aan de overeenkomstig artikel 1 erkende personen en aan hen die houder zijn van de in artikel 6 bedoelde vergunning tot het voorhanden hebben van het ingevoerde wapen.

§ 3. De verkoop, de overdracht of de invoer van lange halfautomatische wapens ontworpen voor de jacht en waarvan de lader of het magazijn ten hoogste twee patronen kan bevatten en niet kan worden weggenomen of omgevormd, is evenwel toegestaan aan personen die houder zijn van een jachtvergunning of een daarmee gelijkgesteld stuk als bepaald door de Minister van Justitie. »

#### Art. 6

Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. — § 1. Behoudens een vergunning verleend door de korpschef van de gemeentepolitie of, wanneer er geen is, door de commandant van de rijkswachbrigade van de woonplaats van de verzoeker, is het aan particulieren verboden een verweervuurwapen voorhanden te hebben. Indien de vergunning wordt geweigerd, moet de beslissing met redenen worden omkleed.

De provinciegouverneur kan op advies van de procureur des Konings een eerder geweigerde vergunning tot het voorhanden hebben van een dergelijk wapen verlenen.

Indien blijkt dat zulks de openbare orde kan verstoren, kan de provinciegouverneur die vergunning schorsen of intrekken. De beslissing wordt genomen op advies van de procureur des Konings en zij moet met redenen zijn omkleed.

§ 2. Indien de verzoeker geen woonplaats in België heeft, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie of door zijn gemachtigde en kan zij worden beperkt tot het voorhanden hebben van het wapen zonder de munitie.

Indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstoren, kan de Minister of zijn gemachtigde de vergunning schorsen of intrekken. De beslissing moet met redenen zijn omkleed.

§ 3. De particulier die een wapen heeft verkregen onder de voorwaarden gesteld in artikel 5, § 3, is gerechtigd dat wapen voorhanden te hebben gedurende tien jaar volgend op de afgifte van de jachtvergunning. »

#### Art. 7

Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. — Niemand mag een verweerwapen dragen tenzij om een wettige reden en mits hij in het bezit is van een vergunning daartoe, te verlenen door de gouverneur van de provincie van de woonplaats van de verzoeker, op advies van de procureur des Konings.

Indien de verzoeker geen woonplaats in België heeft, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie of door zijn gemachtigde.

De vergunning wordt verleend voor een periode van ten hoogste vijfjaar, zij kan te allen tijde worden ingetrokken en vermeldt de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld. De vergunning moet samen met het wapen worden gedragen.

Dit artikel is niet van toepassing op het dragen van een wapen bedoeld in artikel 5, § 3, door de houder van een jachtvergunning, tijdens de jacht. »

§ 2. L'importation des armes à feu de défense n'est permise qu'aux personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> et aux personnes munies d'une autorisation de détenir l'arme importée, visée à l'article 6.

§ 3. La vente, la cession ou l'importation d'une arme longue semi-automatique, conçue pour la chasse et dont le chargeur ou le magasin a une capacité de deux cartouches au plus et est inamovible ou intransformable, est cependant autorisée au titulaire d'un permis de chasse ou d'un document équivalent déterminé par le Ministre de la Justice. »

#### Art. 6

L'article 6 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — § 1<sup>er</sup>. La détention d'une arme à feu de défense est interdite aux particuliers, sauf autorisation délivrée par le chef de corps de la police communale ou, à son défaut, par le commandant de brigade de la gendarmerie du domicile du requérant. Si l'autorisation est refusée, la décision doit être motivée.

Sur avis du procureur du Roi, le gouverneur de province peut accorder une autorisation qui a été refusée.

S'il apparaît que la détention peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur de province peut suspendre ou révoquer l'autorisation. Cette décision est prise sur avis du procureur du Roi et doit être motivée.

§ 2. Si le requérant n'est pas domicilié en Belgique, l'autorisation est délivrée par le Ministre de la Justice ou son délégué et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion de munitions.

S'il apparaît que la détention peut porter atteinte à l'ordre public, le Ministre ou son délégué peut la suspendre ou la révoquer. Cette décision doit être motivée.

§ 3. Le particulier ayant acquis une arme dans les conditions visées à l'article 5, § 3 est autorisé à la détenir pendant les 10 années consécutives à l'obtention d'un permis de chasse. »

#### Art. 7

L'article 7 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. — Nul ne peut porter une arme de défense si ce n'est pour un motif légitime et moyennant un permis à délivrer par le gouverneur de province du domicile du requérant, sur avis du procureur du Roi.

Si le requérant n'est pas domicilié en Belgique, le permis est délivré par le Ministre de la Justice ou son délégué.

Le permis est délivré pour une durée maximale de 5 ans, peut être révoqué en tout temps et contient mention des conditions auxquelles est subordonné le port d'arme. Il doit être porté en même temps que l'arme.

Le présent article ne s'applique pas au port, par le titulaire d'un permis de chasse, à l'occasion de la chasse, d'une arme faisant l'objet de l'article 5, § 3. »

## Art. 8

In de artikelen 8 en 9 van dezelfde wet worden de woorden « aan wapenfabrikanten of wapenhandelaars, aan wapenmakers » vervangen door de woorden « aan de overeenkomstig artikel 1 erkende personen ».

## Art. 9

Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11. — § 1. Behoudens een vergunning verleend door de gouverneur van de provincie, op gelijkvormig advies van de korpschef van de gemeentepolitie of, wanneer er geen is, van de commandant van de rijkswachbrigade van de woonplaats van de verzoeker, is het aan particulieren verboden een oorlogsvuurwapen voorhanden te hebben.

Indien de betrokkenen geen woonplaats heeft in België, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie of door zijn gemachtigde en kan zij worden beperkt tot het voorhanden hebben van het wapen zonder de munitie.

§ 2. De overheid die de vergunning heeft verleend, kan die schorsen of intrekken indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören.

De beslissing moet met redenen zijn omkleed. »

## Art. 10

§ 1. Een afdeling 5bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« *Afdeling 5bis — Wapens voor wapenrekken en verzamelingen.* »

§ 2. Een artikel 13bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« *Artikel 13bis — Het dragen van een wapen voor wapenrekken of verzamelingen is alleen toegestaan aan diegene, die daartoe van een wettige reden kan doen blijken.* »

## Art. 11

Artikel 14 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 14 — § 1. Wanneer een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 3, zesde lid, jacht- of sportwapens indeelt bij de verweerwapens, moeten de personen die dergelijke wapens op dat ogenblik voorhanden hebben, ze binnen drie maanden laten inschrijven.*

§ 2. Hij die een verweerwapen of een oorlogswapen verkrijgt in andere omstandigheden dan die welke zijn bepaald in de artikelen 6 en 11, moet binnen drie maanden nadat hij het wapen heeft verkregen een aanvraag om vergunning tot het voorhanden hebben van dat wapen indienen. Hij mag het wapen voorhanden hebben totdat over de aanvraag is beslist, behalve indien bij een met redenen omklede beslissing van de betrokken overheid blijkt dat het voorhanden hebben ervan de openbare orde kan verstören.

§ 3. Wanneer de vergunning geweigerd wordt aan een persoon, bedoeld in § 2, of wanneer zij geschorst of intrekken wordt overeenkomstig de artikelen 6 en 11, § 2, moet het wapen binnen de termijn bepaald in de beslissing van weigering, schorsing of intrekking opgeslagen worden

## Art. 8

Dans les articles 8 et 9 de la même loi, les mots « aux fabricants ou marchands d'armes, aux artisans armuriers » sont remplacés par les mots « aux personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> ».

## Art. 9

L'article 11 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. — § 1<sup>er</sup>. La détention d'une arme à feu de guerre est interdite aux particuliers, sauf autorisation délivrée par le gouverneur de province sur avis conforme du chef de corps de la police communale ou, à son défaut, du commandant de brigade de la gendarmerie du domicile du requérant.

Si ce dernier n'est pas domicilié en Belgique, l'autorisation est accordée par le Ministre de la Justice ou son délégué et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion de munitions.

§ 2. L'autorité qui a accordé une autorisation peut la suspendre ou la révoquer s'il apparaît que la détention peut porter atteinte à l'ordre public.

Cette décision doit être motivée. »

## Art. 10

§ 1<sup>er</sup>. Une section 5bis, rédigée comme suit, est insérée dans la même loi :

« *Section 5bis — Des armes de panoplie ou de collection.* »

§ 2. Un article 13bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« *Article 13bis — Le port d'une arme de panoplie ou de collection n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime.* »

## Art. 11

L'article 14 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 14 — § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'un arrêté royal pris en exécution de l'alinéa 6 de l'article 3 classe des armes de chasse ou de sport comme armes de défense, les personnes qui les détiennent à ce moment doivent, dans les trois mois, les faire immatriculer. Une autorisation de détention leur est délivrée gratuitement.*

§ 2. Celui qui détient ou acquiert une arme de défense ou une arme de guerre dans des conditions autres que celles prévues aux articles 6 et 11 doit introduire une demande d'autorisation de détention dans les trois mois de l'acquisition de l'arme. Il peut détenir l'arme jusqu'à ce qu'il soit statué sur sa demande, sauf s'il apparaît, par une décision motivée de l'autorité concernée, que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public.

§ 3. Lorsqu'une autorisation est refusée à une personne visée au § 2 ou lorsqu'une autorisation est suspendue ou révoquée conformément aux articles 6 et 11, § 2, l'arme doit être, dans les délais prescrits par la décision de refus, de suspension ou de révocation, déposée chez une personne

bij een erkend persoon of overgedragen worden aan een erkend persoon dan wel aan een persoon die gemachtigd is het wapen vorhanden te hebben. »

#### Art. 12

Een artikel 14bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 14bis — § 1. Niemand mag vuurwapens per postorder verkopen.

§ 2. Niemand mag vuurwapens verkopen aan particulieren jonger dan 18 jaar.

§ 3. Niemand mag voor verboden wapens reclame maken.

§ 4. Niemand mag voor verweer- of oorlogsvuurwapens reclame maken of ze te koop stellen zonder op zichtbare wijze aan te geven dat voor het vorhanden hebben van die wapens een vergunning is vereist.

De Koning kan vorm en inhoud van die reclame bepalen. »

#### Art. 13

Artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 15 — § 1. Het is verboden aan particulieren munitie voor verweer- of oorlogswapens te verkopen of over te dragen, tenzij voor het wapen waarvoor de vergunning bepaald in de artikelen 6 of 11 is verleend, en op vertoon van het stuk.

Het is eveneens verboden munitie voor verweerwapens te verkopen of over te dragen aan personen in het bezit van een vergunning die overeenkomstig de artikelen 6, § 2, of 11, § 1, niet geldig is voor de aankoop van munitie.

De bepalingen van leden 1 en 2 zijn ook van toepassing op de patroonhulzen en de projectielen.

§ 2. Het is verboden te vervaardigen, te verkopen, in te voeren of op te slaan :

- indringende, ontploffende of brandstichtende munitie;

- opensplijtende munitie voor pistolen en revolvers;

- projectielen voor deze munitie.

Het verbod geldt niet voor munitie die wordt vervaardigd voor de uitvoer.

§ 3. Een koninklijk besluit mag de bepalingen van §§ 1 en 2 uitbreiden tot munitie of projectielen van twijfelachtig model. »

#### Art. 14

Artikel 16, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door het volgende lid :

“ Behoudens het geval bepaald bij artikel 12, is het verboden aan ieder persoon die niet overeenkomstig artikel 1 erkend is, verweer- of oorlogswapens op te slaan zonder een vergunning verleend door de provinciegouverneur, op advies van de procureur des Konings. Die vergunning kan te allen tijde worden ingetrokken en vermeldt de voorwaarden voor het bezitten van een opslagplaats. »

agrée ou cédée à une personne agréée ou à une personne autorisée à la détenir. »

#### Art. 12

Un article 14bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

“ Article 14bis — § 1<sup>er</sup>. Nul ne peut vendre des armes à feu par correspondance.

§ 2. Nul ne peut vendre des armes à feu à des particuliers de moins de 18 ans.

§ 3. Nul ne peut faire de la publicité pour des armes prohibées.

§ 4. Nul ne peut faire la publicité pour des armes à feu de défense ou de guerre ou les exposer en vente sans indiquer de façon visible que la détention de ces armes est soumise à autorisation.

Le Roi peut déterminer la forme et le contenu de cette publicité. »

#### Art. 13

L'article 15 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, est remplacé par la disposition suivante :

“ Article 15 — § 1<sup>er</sup>. Il est interdit de vendre ou de céder à des particuliers des munitions d'armes de défense ou de guerre si ce n'est pour l'arme faisant l'objet de l'autorisation prévue aux articles 6 ou 11 et sur présentation du document.

Il est de même interdit de vendre ou de céder des munitions d'armes de défense aux personnes munies d'un acte d'autorisation qui, conformément aux articles 6, § 2, ou 11, § 1<sup>er</sup>, n'est pas valable pour l'acquisition de munitions.

Les dispositions des alinéas 1<sup>er</sup> et 2 s'appliquent également aux douilles et projectiles.

§ 2. Il est interdit de fabriquer, de vendre, d'importer ou de tenir en dépôt :

- des munitions perforantes, incendiaires ou explosives;

- des munitions à effet expansif pour pistolets et revolvers;

- des projectiles pour ces munitions.

Cette interdiction ne s'applique pas aux munitions fabriquées pour l'exportation.

§ 3. Un arrêté royal pourra étendre les dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 aux munitions ou projectiles dont le type serait douteux. »

#### Art. 14

L'article 16, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, est remplacé par l'alinéa suivant :

“ Sauf le cas prévu à l'article 12, il est interdit à toute personne non agréée conformément à l'article 1<sup>er</sup> de posséder un dépôt d'armes de défense ou de guerre sans une autorisation délivrée par le gouverneur de province, sur avis du procureur du Roi. Cette autorisation peut être révoquée en tout temps et contient mention des conditions auxquelles est subordonnée la possession du dépôt. »

## Art. 15

§ 1. In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden « één jaar » vervangen door de woorden « drie jaar », en de woorden « 5 000 frank » door de woorden « 10 000 frank ».

§ 2. Artikel 17, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door het volgende lid :

« Met dezelfde straffen worden gestraft zij die bewust onjuiste verklaringen hebben afgelegd om de erkenningen, vergunningen of bewijzen bedoeld door deze wet of door de besluiten tot uitvoering ervan te bekomen, alsook de personen die van deze verklaringen gebruik maken. »

## Art. 16

In artikel 19 van dezelfde wet worden de woorden « de fabrikanten, de wapen- of munitiehandelaars en de wapenmakers » vervangen door de woorden « de overeenkomstig artikel 1 erkende personen ».

## Art. 17

Artikel 22, eerste lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

## Art. 18

Artikel 24 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 24. — De leden van de rijkswacht, van de gemeentepolitie en van de gerechtelijke politie, de directeur en de beambten van de proefbank voor vuurwapens, de inspecteurs en controleurs van springstoffen en de ambtenaren van Economische Algemene Inspectie, aan wie bevoegdheid van officier van gerechtelijke politie is verleend, sporen de overtredingen van deze wet en de besluiten genomen ter uitvoering ervan op en stellen ze vast.

Voor de uitvoering van hun opdracht mogen zij :

1° zich toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen en waar de personen een vergunning bezitten om wapens op te slaan;

2° zich alle documenten, stukken, registers, boeken en voorwerpen, die zich in die plaatsen bevinden of die hun activiteiten betreffen, doen voorleggen. »

## Art. 19

Artikel 25 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 25. — De Koning bepaalt de maatregelen ter vaststelling van het verkrijgen, de verkoop, de overdracht, de in-en uitvoer van vuurwapens en munitie en het voorhanden hebben van vuurwapens. »

## Art. 20

In artikel 26 van dezelfde wet worden de woorden « 14bis » tussen de woorden « 14 » en « en 25 » ingevoegd.

## Art. 15

§ 1<sup>er</sup>. Dans l'article 17 de la même loi, les mots « un an » sont remplacés par les mots « trois ans », et les mots « 5 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 francs ».

§ 2. L'article 17, alinéa 2, de la même loi est remplacé par l'alinéa suivant :

« Seront punis des mêmes peines ceux qui, sciemment, auront fait des déclarations inexactes en vue d'obtenir les agréments, autorisations et permis visés par la présente loi ou les arrêtés pris pour son exécution, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces déclarations. »

## Art. 16

Dans l'article 19 de la même loi, les mots « les fabricants, les marchands d'armes ou de munitions ou les artisans armuriers » sont remplacés par les mots « les personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> ».

## Art. 17

L'article 22, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi est abrogé.

## Art. 18

L'article 24 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 24. — Les membres de la gendarmerie, de la police communale et de la police judiciaire, le directeur et les agents du banc d'épreuves des armes à feu, les inspecteurs et contrôleurs des explosifs et les agents de l'Inspection générale économique, commissionnés en qualité d'officiers de police judiciaire, recherchent et constatent les infractions à la présente loi et aux arrêtés pris pour son exécution.

Ils peuvent, pour les nécessités de l'accomplissement de leur mission :

1<sup>o</sup> pénétrer en tous lieux où les personnes agréées exercent leurs activités et où des personnes sont autorisées à posséder un dépôt;

2<sup>o</sup> se faire produire tous documents, pièces, registres, livres et objets se trouvant dans ces lieux ou qui sont relatifs à leurs activités. »

## Art. 19

L'article 25 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25. — Le Roi règle les mesures destinées à assurer la constatation : des acquisitions, des ventes, des cessions, des importations et des exportations d'armes à feu ainsi que de la détention d'armes à feu. »

## Art. 20

Dans l'article 26 de la même loi, les mots « 14bis » sont insérés entre le mot « 14 » et les mots « et 25 ».

## Art. 21

Artikel 27 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 27. — De bepalingen met betrekking tot de vuurwapens zijn ook van toepassing op de losse onderdelen die aan de wettelijk voorgeschreven proef zijn onderworpen, alsook op hulpstukken, waarvan de aanbrenging op het vuurwapen tot gevolg heeft dat het wapen in een andere categorie wordt ondergebracht. »

## Art. 22

Artikel 28 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 28. — De Koning bepaalt de veiligheidsvoorraarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het in bewaring geven en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen.

Hij bepaalt de voorwaarden voor het verlenen van de in deze wet bedoelde documenten en hun vorm.

Hij bepaalt het bedrag van de rechten of retributies die geheven worden bij het verlenen ervan.

Hij regelt de nummering van vuurwapens en onderdelen van vuurwapens onderworpen aan de proef. »

## Art. 23

§ 1. Natuurlijke en rechtspersonen die overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van de wet van 3 januari 1933, de verklaring als wapen- of munitiefabrikant, wapen- of munitiehandelaar of van wapenmaker hebben gedaan, kunnen de in artikel 1 van deze wet bedoelde erkenning aanvragen door een verzoekschrift te richten aan de provincie-gouverneur binnen de termijn van een jaar.

Gedurende deze termijn en indien zij de verzending van dat verzoekschrift bewijzen, kunnen zij, totdat over hun aanvraag om erkenning beslist is, de economische bedrijvigheid waarvoor de verklaring gedaan werd, blijven uitoefenen en de wapens die zij nog vorhanden hebben bewaren. Wordt de erkenning geweigerd, dan moeten zij handelen overeenkomstig artikel 11 van deze wet.

## Art. 24

§ 1. De personen, die bij de datum van inwerkingtreding van deze wet een wapen bezitten dat naar luid van deze wet in de categorie van de verweerwapens wordt gerangschikt, zonder daartoe een vergunning of een inschrijvingsbewijs te bezitten, moeten dat wapen binnen zes maanden laten inschrijven. Een vergunning tot het vorhanden hebben van een wapen wordt hen kosteloos uitgereikt.

§ 2. De inschrijvingsbewijzen voor een verweerwapen uitgereikt voor de datum van inwerkingtreding van deze wet overeenkomstig artikel 14 van de wet van 3 januari 1933 worden gelijkgesteld met vergunningen tot het vorhanden hebben van een verweerwapen.

§ 3. De personen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een wapen bezitten dat volgens de wet in de categorie van de oorlogswapens wordt gerangschikt, zonder daartoe een vergunning te bezitten, moeten binnen zes maanden een aanvraag om vergunning tot het vorhanden hebben van dat wapen indienen.

Zij mogen het wapen vorhanden hebben overeenkomstig artikel 14 van de wet van 3 januari 1933, door deze wet gewijzigd.

## Art. 21

L'article 27 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Articles 27. — Les dispositions concernant les armes à feu s'appliquent également aux pièces détachées soumises à l'épreuve légale, ainsi qu'aux accessoires qui, montés sur une arme à feu, ont pour effet de modifier la catégorie à laquelle l'arme est réputée appartenir. »

## Art. 22

L'article 28 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 28. — Le Roi détermine les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, le dépôt et la collection d'armes ou de munitions.

Il détermine les conditions de délivrance et la forme des documents prévus par la présente loi.

Il détermine le montant des droits ou redevances perçus à l'occasion de leur délivrance.

Il règle le numérotage des armes à feu et des pièces d'armes à feu soumises à l'épreuve. »

## Art. 23

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes physiques ou morales qui ont fait conformément aux articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 3 janvier 1933, la déclaration de fabricant, de marchand d'armes ou de munitions ou d'artisan armurier peuvent solliciter l'agrément prévu par l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi en adressant leur requête au gouverneur de province dans le délai d'un an.

Pendant ce délai et, si elles justifient de l'envoi de cette requête, jusqu'à ce qu'il soit statué sur leur demande d'agrément, elles peuvent continuer l'exercice des activités économiques qui ont fait l'objet de leur déclaration et à détenir les armes qui sont encore en leur possession. Si l'agrément est refusé, elles sont tenues de se conformer à l'article 11 de la présente loi.

## Art. 24

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détiennent sans autorisation ou certificat d'immatriculation une arme que la présente loi classe dans la catégorie des armes de défense doivent la faire immatriculer dans les six mois. Une autorisation de détention leur est délivrée gratuitement.

§ 2. Les certificats d'immatriculation d'une arme de défense délivrés avant l'entrée en vigueur de la présente loi en vertu de l'article 14 de la loi du 3 janvier 1933 sont assimilés à des autorisations de détention d'une arme de défense.

§ 3. Les personnes qui à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détiennent sans autorisation une arme que la loi classe dans la catégorie des armes de guerre doivent introduire une demande d'autorisation de détention dans les six mois.

Elles peuvent détenir cette arme conformément aux dispositions de l'article 14 de la loi du 3 janvier 1933 modifié par la présente loi.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 mei 1989 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie », heeft op 12 juni 1989 het volgend advies gegeven :

## Artikel 1

Artikel 1 van het ontwerp heeft tot doel artikel 1 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie te vervangen.

De ontworpen tekst bepaalt dat alleen natuurlijke personen of rechtspersonen die na een met redenen omkleed advies van de procureur des Konings en van de burgemeester door de provinciegouverneur zijn erkend, worden gemachtigd om vuurwapens, onderdelen ervan of munitie te vervaardigen, op te slaan of te verzamelen, alsook daarin handel te drijven of als tussenpersoon in die handel op te treden (§ 1); in bepaalde gevallen kan de gouverneur de aanvragen onmiddellijk afwijzen (§ 2).

Bij de tekst van het ontworpen artikel 1 zijn de volgende algemene opmerkingen te maken :

1. Behalve het beroep waarin wordt voorzien bij artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, staat er voor de belanghebbenden geen enkel beroep open tegen de door de gouverneur genomen beslissingen om de erkenning te weigeren.

Wanneer de aanvragen uitgaan van personen die niet voornemens zijn om enige industriële of commerciële activiteit uit te oefenen, lijkt er geen belangrijke reden te zijn om zo een beroep te voorzien.

Wanneer de aanvragen echter door handelaars of ambachteli worden ingediend, zou wel in een beroep moeten worden voorzien omdat het gaat om administratieve beslissingen die van die aard zijn dat ze inbreuk kunnen maken op de vrijheid van handel en rijverheid. Zo een beroep zou om deze redenen ook verantwoord zijn bij weigering van een erkenning voor aanvragen van personen die beroepshalve als tussenpersoon in de handel in wapens, onderdelen ervan of munitie willen optreden.

Dat beroep zou, binnen een termijn en op een wijze die ofwel in de tekst, ofwel door de Koning, aan Wie de tekst delegatie zou kunnen verlenen, nader dienen te worden bepaald, bij de bevoegde minister moeten worden ingesteld. Die minister zou in de ontworpen tekst moeten worden aangewezen. Daarin zou ook moeten worden bepaald dat alle weigeringsbeslissingen, of ze nu uitgaan van de gouverneur of van de bevoegde minister die over het beroep beslist, met redenen moeten worden omkleed.

2. De ontworpen tekst schrijft de erkenning van de gouverneur voor om « vuurwapens, onderdelen ervan of munitie ... te verzamelen » en het verzamelen van wapens en munitie is bovendien, volgens het ontworpen nieuwe artikel 28 (artikel 22 van het ontwerp), verbonden aan door de Koning gestelde voorwaarden.

Maar in het commentaar dat in de memorie van toelichting (blz. 4) wordt gegeven bij het ontworpen artikel 3, derde lid (artikel 3 van het ontwerp), dat een definitie geeft van de

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Classes moyennes, le 12 mai 1989, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « modifiant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions », a donné le 12 juin 1989 l'avis suivant :

Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> du projet tend à remplacer l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes, et au commerce des munitions.

Le texte en projet prévoit que sont seules autorisées à fabriquer, stocker ou collectionner des armes à feu, des pièces de ces armes ou des munitions, à en faire le commerce ou à intervenir dans ce commerce, les personnes physiques ou morales agréées par le gouverneur de province, après avis motivé du procureur du Roi et du bourgmestre (§ 1<sup>er</sup>); dans certaines hypothèses, le gouverneur peut rejeter immédiatement les demandes (§ 2).

Le texte de l'article 1<sup>er</sup> en projet appelle les observations d'ordre général suivantes :

1. Aucun recours, autre que celui organisé par l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, n'est prévu au profit des intéressés contre les décisions de refus d'agrément prises par le gouverneur.

Lorsque les demandes émanent de personnes qui entendent n'exercer aucune activité industrielle ou commerciale, il ne semble y avoir aucune raison majeure d'instituer un tel recours.

En revanche, lorsque les demandes sont introduites par des commerçants ou des artisans, un recours devrait être institué, car il y va de décisions administratives de nature à porter atteinte à la liberté du commerce et de l'industrie. Un tel recours serait, pour les mêmes raisons, justifié en ce qui concerne les refus d'agrément opposés à des demandes émanant de personnes entendant agir, à titre professionnel, comme intermédiaires dans le commerce des armes, pièces et munitions.

Ce recours devrait être introduit, dans un délai et selon des modalités à préciser, soit dans le texte, soit par le Roi auquel le texte pourrait donner délégation, devant le ministre compétent. Le texte en projet devrait désigner ce ministre. Il devrait aussi prévoir la motivation de toutes les décisions de refus, qu'elles émanent du gouverneur ou du ministre compétent décidant sur le recours.

2. Le texte en projet impose l'agrément du gouverneur pour « collectionner des armes à feu, des pièces de ces armes ou des munitions », les collections des armes et munitions étant, par ailleurs, soumises, suivant le nouvel article 28 en projet (article 22 du projet), à des conditions arrêtées par le Roi.

Toutefois, dans le commentaire donné par l'exposé des motifs (p. 4) de l'article 3, alinéa 3, en projet (article 3 du projet), qui définit les armes de panoplie ou de collection, il

wapens voor wapenrekken en verzamelingen, wordt gezegd dat « het verkrijgen » van zulke wapens « vrij » is. Dat commentaar verdraagt zich niet met het ontworpen artikel 1, noch met het ontworpen artikel 28.

Uit de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte uitleg blijkt dat de vuurwapens enkel als wapens voor wapenrekken en verzamelingen zullen worden beschouwd als ze antiek zijn, dat wil zeggen als het tegenwoordig bijna niet meer mogelijk is munitie te krijgen om ze te gebruiken.

Uit het voorgaande blijkt dat het ontworpen artikel 1 niet doelt op verzamelingen van antieke vuurwapens.

De tekst van artikel 1 zou ter zake dan ook nauwkeuriger moeten zijn.

3. Het is enigszins tegenstrijdig om aan te nemen dat een persoon van minder dan 18 jaar krachtens het ontworpen artikel 14bis geen vuurwapens zou kunnen kopen, terwijl diezelfde persoon krachtens artikel 1, § 1, wegens de algemene bewoordingen, bijvoorbeeld zou kunnen worden erkend om het beroep van handelaar in vuurwapens uit te oefenen, in het bijzonder als hij een wapenhandel erft en vanaf de leeftijd van vijftien jaar is ontvoogd om die handel te drijven.

Die tegenstrijdigheid moet worden weggewerkt.

Bovendien zijn bij de ontworpen tekst nog de volgende bijzondere opmerkingen te maken :

§ 1. — Het gebruik wil dat in de Franse versie « § 1<sup>er</sup> » wordt geschreven. Deze opmerking geldt voor de ontworpen artikelen 1, 2, 5, 11, 14, 14bis en 15.

De Nederlandse tekst en de Franse tekst van de eerste volzin van het eerste lid zijn niet in overeenstemming. In strijd met wat de Nederlandse tekst bepaalt, maakt de Franse tekst geen melding van de herstelling der wapens. In het Franse commentaar bij artikel 1, zijn vermeld « ... les activités de fabriquer, réparer, ... ». Het gaat hier om een materiële vergetelheid die hersteld moet worden opdat de twee teksten in overeenstemming zouden zijn.

— Er zou naderdien te worden bepaald dat de bevoegde gouverneur de gouverneur is van de provincie op het grondgebied waarvan de verzoeker zijn activiteit wil gaan uitoefenen. Het slot van § 1 zou dan als volgt kunnen worden geredigeerd : « ... van de procureur des Konings van het arrondissement en van de burgemeester van de gemeente waar die activiteit zal worden uitgeoefend ».

— Volgens de gemachtigde ambtenaar zullen de adviezen van de procureur des Konings en van de burgemeester niet bindend zijn voor de gouverneur van de provincie. De tekst van de tweede volzin van § 1 zou evenwel de indruk kunnen wekken dat de gouverneur verplicht zal zijn om de erkenning te verlenen als de adviezen gunstig zijn.

Bijgevolg wordt voor de tweede volzin van § 1 de volgende tekst voorgesteld :

« De gouverneur doet uitspraak over de aanvraag om erkenning na ontvangst van het met redenen omklede advies van de procureur des Konings van het arrondissement en van de burgemeester van de gemeente waar de verzoeker voornemens is om zijn activiteit uit te oefenen ».

§ 2. 1° Het slot van 1° moet als volgt worden geredigeerd :

« 1° personen ... krachtens de wet van 9 april 1930 tot bescherming der maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers; ».

Het is immers niet nodig om de wet van 1 juli 1964, waarbij de wet van 9 april 1930 is gewijzigd, te vermelden.

est précisé que « la détention » de telles armes « est libre ». Ce commentaire ne se concilie ni avec l'article 1<sup>er</sup>, ni avec l'article 28 en projet.

Des explications fournies par le fonctionnaire délégué, il ressort que les armes à feu ne seront considérées comme des armes de panoplie ou de collection que si elles sont anciennes, c'est-à-dire s'il n'est pratiquement plus possible, à l'heure actuelle, de se procurer des munitions en vue de leur utilisation.

Il résulte de ce qui précède que l'article 1<sup>er</sup> en projet ne vise pas des collections d'armes à feu anciennes.

Le texte de l'article 1<sup>er</sup>, devrait, dès lors, être plus précis à cet égard.

3. Il y a une certaine contradiction à admettre qu'en vertu de l'article 14bis en projet, les personnes âgées de moins de 18 ans ne pourraient pas acheter des armes à feu, alors qu'en vertu de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, en raison de la généralité des termes utilisés, une personne âgée de moins de 18 ans pourrait être agréée, par exemple, pour exercer la profession de marchand d'armes à feu, notamment si elle hérite d'un commerce d'armes et est, dès l'âge de quinze ans, émancipée à l'effet d'exploiter ce commerce.

Il conviendrait de remédier à cette contradiction.

Par ailleurs, le texte en projet appelle encore les observations particulières ci-après :

§ 1<sup>er</sup>. — L'usage recommande d'écrire dans la version française « § 1<sup>er</sup> ». La remarque vaut pour les articles 1<sup>er</sup>, 2, 5, 11, 14, 14bis et 15 en projet.

Le texte français et le texte néerlandais de la première phrase du paragraphe 1<sup>er</sup> ne sont pas en concordance. Contrairement au texte néerlandais, le texte français ne mentionne pas la réparation des armes. Dans le commentaire en langue française de l'article 1<sup>er</sup>, sont visées « les activités de fabriquer, réparer... ». Il s'agit d'une erreur matérielle qu'il faut corriger pour que les deux textes soient en concordance.

— Il conviendrait de préciser que le gouverneur compétent est celui de la province sur le territoire de laquelle le requérant se propose d'exercer ses activités. La fin du paragraphe 1<sup>er</sup> pourrait ensuite être rédigée comme suit : « ...du procureur du Roi de l'arrondissement et du bourgmestre de la commune où cette activité devra s'exercer ».

— Selon le fonctionnaire délégué, les avis donnés par le procureur du Roi et le bourgmestre ne lieront pas le gouverneur de la province. Le texte de la seconde phrase du paragraphe 1<sup>er</sup> pourrait cependant donner à penser que le gouverneur serait tenu d'accorder l'agrément si les avis étaient favorables. Le texte suivant est donc proposé pour la seconde phrase du paragraphe 1<sup>er</sup> :

« Le gouverneur statue sur la demande d'agrément après avoir reçu l'avis motivé du procureur du Roi de l'arrondissement et du bourgmestre de la commune, où le requérant se propose d'exercer son activité ».

§ 2. 1° La fin du 1° doit être rédigée comme suit :

« 1° les personnes ... par application de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude; ».

Il n'y a pas lieu, en effet, de citer la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1964 qui a modifié celle du 9 avril 1930.

2<sup>o</sup> Om vollediger te zijn (het betreft de mededaders) en rekening te houden met de memorie van toelichting, zou 2<sup>o</sup> beter als volgt worden geredigeerd :

“ 2<sup>o</sup> personen die als dader of als mededader veroordeeld zijn tot een correctionele vrijheidsstraf van meer dan drie maanden wegens een van de misdrijven bepaald in : ... ”.

3<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> zou beter als volgt worden geredigeerd :

“ 3<sup>o</sup> rechtspersonen waarvan een bestuurder, een zaakvoerder, een commissaris of elke persoon aan wie het bestuur is opgedragen, ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

## Art. 2

De inleiding in paragrafen is niet gewettigd wanneer geen enkele van die paragrafen meer dan een lid bevat. De opmerking geldt voor de ontworpen artikelen 2, 5 en 14.

Paragraaf 1 (die het eerste lid wordt).

Het zou beter zijn de tweede volzin als volgt te redigeren :

“ Zij kan alleen worden geweigerd om redenen die verband houden met het handhaven van de openbare orde, ... ”.

Het begrip openbare orde, dat hier wordt gehanteerd, wordt alleen in de memorie van toelichting gedefinieerd; die definitie zou in de tekst moeten worden ingevoegd en er zou naar moeten worden verwezen in de artikelen waarin dat begrip ook wordt gebruikt (artikel 2, tweede lid, 5<sup>o</sup>, 6, 9 en 11).

3<sup>o</sup>. Het zou beter zijn 3<sup>o</sup> als volgt te redigeren :

“ 3<sup>o</sup> de erkenning op grond van onjuiste inlichtingen heeft verkregen; ”

4<sup>o</sup>. Het zou beter zijn 4<sup>o</sup> als volgt te stellen :

“ 4<sup>o</sup> gedurende een jaar de activiteiten waarop de erkenning betrekking heeft, niet heeft uitgeoefend ”.

5<sup>o</sup>. De bepaling van 5<sup>o</sup> is onduidelijk in zoverre deze bepaling zoals de gemachtigde ambtenaar erop heeft gewezen, ertoe strekt om bijvoorbeeld een wapenfabrikant of wapenhandelaar te verbieden terzelfder tijd een bewakingsonderneming te drijven. Bovendien behoort het begrip “ openbare orde ”, zoals hierboven is gezegd, door verwijzing te worden gedefinieerd.

## Art. 3

De uitdrukkingen « korte wapens » en « lange wapens » worden in de ontworpen tekst niet gedefinieerd. Volgens de memorie van toelichting zijn zij ontleend aan de Europese Overeenkomst aangaande de controle op het verwerven en het voorhanden hebben van vuurwapens door particulieren, gedaan te Straatsburg op 28 juni 1987. Deze overeenkomst is evenwel nog niet door België bekragtigd. De definitie van de bedoelde wapens zou dus in de ontworpen tekst moeten worden opgenomen .

Daartoe zou het beter zijn de tekst van het ontworpen tweede lid als volgt te stellen :

“ Als verweerwapens worden beschouwd : de wapens, korte vuurwapens genaamd, waarvan de lengte van de loop dertig centimeter of minder bedraagt; de lange halfautomatische vuurwapens en de lange vuurwapens met ringvormige percussie ”.

De in het huidige artikel 3, derde lid, bedoelde « blanke wapenen die kunnen dienen voor de « bewapening der troepen » worden in het nieuwe derde lid niet meer bij de

2<sup>o</sup> Pour être plus complet (cas des co-auteurs) et tenir compte de l'exposé des motifs, le 2<sup>o</sup> serait mieux rédigé comme suit :

“ 2<sup>o</sup> les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou co-auteur à une peine correctionnelle privative de liberté de plus de trois mois pour avoir commis une des infractions prévues : ... ”

Le 3<sup>o</sup> serait mieux rédigé comme suit :

“ 3<sup>o</sup> les personnes morales dont un administrateur, un gérant, un commissaire ou toute personne déléguée à l'administration ... (la suite comme projet) ”.

## Art. 2

Il ne se justifie pas de recourir à la subdivision en paragraphes lorsqu'aucun de ceux-ci ne comporte plus d'un alinéa. La remarque vaut pour les articles 2, 5 et 14 en projet.

§ 1<sup>er</sup> (devenant l'alinéa 1<sup>er</sup>).

La deuxième phrase serait mieux rédigée comme suit :

“ Il ne peut être refusé que pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public ”.

La notion d'ordre public ici utilisée n'est définie que dans l'exposé des motifs; il y aurait lieu d'inclure cette définition dans le texte et d'y faire référence dans les articles où cette notion est également utilisée (articles 2, alinéa 2, 5<sup>o</sup>, 6, 9 et 11).

3<sup>o</sup> Le 3<sup>o</sup> serait mieux rédigé comme suit :

“ 3<sup>o</sup> a obtenu l'agrément sur la base de la communication de renseignements inexacts; ”.

4<sup>o</sup> Le 4<sup>o</sup> serait mieux rédigé comme suit :

“ 4<sup>o</sup> n'a pas exercé, pendant un an, les activités faisant l'objet de l'agrément ”.

5<sup>o</sup> Le 5<sup>o</sup> est imprécis dans la mesure où, comme l'a indiqué le fonctionnaire délégué, la disposition tend à interdire, par exemple, à un fabricant ou à un marchand d'armes d'exploiter, en même temps, une entreprise de gardiennage. Par ailleurs, il y a lieu de définir, par référence, comme dit ci-dessus, la notion d'« ordre public ».

## Art. 3

Les expressions « armes courtes » et « armes longues » ne sont pas définies dans le texte en projet. Selon l'exposé des motifs, elles ont été empruntées à la convention européenne sur le contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes à feu par des particuliers, faite à Strasbourg le 28 juin 1978. Mais cette convention n'a pas encore été ratifiée par la Belgique. Il faudrait donc incorporer dans le texte en projet la définition des armes visées.

A cet effet, le texte de l'alinéa 2 en projet serait mieux rédigé comme suit :

“ Sont réputées armes de défense : les armes, dites armes à feu courtes, dont le canon a une longueur égale ou inférieure à trente centimètres ou dont la longueur totale ne dépasse pas soixante centimètres : les armes à feu longues semi-automatiques et les armes à feu longues à percussion annulaire ”.

L'alinéa 3 nouveau ne classe plus parmi les armes de guerre, les « armes blanches propres à servir à l'armement des troupes », qui sont visées par l'actuel article 3, alinéa 3.

oorlogswapens ingedeeld. De reden van die weglatting is niet duidelijk; in de memorie van toelichting wordt er niets over gezegd. De steller van de tekst zou daaromtrent dus uitleg moeten verstrekken.

Het is de Raad van State boven dien niet duidelijk wat dient te worden verstaan onder vuurwapens bestemd voor de bewapening van de troepeneenheden. Er bestaat een gereide aanleiding om in de tekst de overheid aan te wijzen die zou hebben te bepalen welke vuurwapens bestemd zijn voor de bewapening van de troepeneenheden. Een dergelijke precisering zou voorkomen dat de verschillende bevoegde overheden zonder duidelijke criteria een oordeel moeten uitbrengen en dat de rechtbanken in het ongewisse moeten beslissen over de wettigheid van die oordeelsvellingen.

Het zou beter zijn het vierde lid als volgt te redigeren :

« Als wapens voor wapenrekken worden beschouwd : de door de Koning aangewezen wapens die slechts een historische, folkloristische of decoratieve waarde hebben, alsmede de vuurwapens die volgens door de Koning vastgestelde werkwijken voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt ».

Een wapenverzameling kan immers wapens bevatten die geen wapens zijn voor wapenrekken of verzamelingen; het is dus verkeerslijker in de benaming van de bedoelde categorie wapens de woorden « en verzamelingen » weg te laten.

#### Art. 4

Het zou nauwkeuriger zijn te schrijven « In artikel 4, tweede lid . »

Er zij opgemerkt dat artikel 9 van de wet van 31 mei 1888 tot invoering van de voorwaardelijke invrijheidstelling in het strafstelsel, opgeheven is door artikel 20, § 1, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschatting, het uitstel en de probatie.

Artikel 4, tweede lid, van de wet van 3 januari 1933, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, voorziet in de verbeurdverklaring van de verboden wapens en onttrekt die verbeurdverklaring aan de toepassing van artikel 9 van de wet van 31 mei 1888, wat betekent dat, in geval van veroordeling met uitstel wegens het verkopen of het voorhanden hebben van verboden wapens, het uitstel geen toepassing vindt op de verbeurdverklaring. De wijziging die artikel 4 van het ontwerp aangebrengt in artikel 4 van de wet van 1933, is het gevolg van de opheffing van artikel 9 van de wet van 31 mei 1888 door de wet van 29 juni 1964 (artikel 20, § 1).

De Regering zal hebben uit te maken of het uitstel niet ter wille van de openbare veiligheid behoort te worden geweigerd wanneer het er om gaat verboden wapens verbeurd te verklaren.

#### Art. 5

In de ontworpen paragraaf 1 (die het eerste lid wordt) is er een discrepantie tussen de Franse en Nederlandse tekst.

De Franse tekst moet doorslaggevend zijn daar hij een persoonlijk verbod oplegt.

In de Franse tekst van de ontworpen paragraaf 2 (die het tweede lid wordt), zou het beter zijn te schrijven : « ... une autorisation de détenir l'arme importée, visée à l'article 6 ».

La raison de cette omission n'apparaît pas; l'exposé des motifs n'en dit rien. Il y aurait donc lieu que l'auteur du texte s'en explique.

Par ailleurs, le Conseil d'Etat n'aperçoit pas ce qu'il faut entendre par armes à feu propres à servir à l'armement des troupes. Il s'indiquerait de désigner dans le texte l'autorité qui serait chargée de déterminer quelles seront les armes à feu propres à servir l'armement des troupes. Une telle précision éviterait aux diverses autorités compétentes de devoir porter des appréciations sans critères précis et aux juridictions de devoir juger, dans l'incertitude, de la légalité de ces appréciations.

L'alinéa 4 serait mieux rédigé comme suit :

« Sont réputées armes de panoplie : les armes qui ne présentent qu'un intérêt historique, folklorique ou décoratif, désignées par le Roi, ainsi que les armes à feu rendues inaptes au tir selon des procédés arrêtés par le Roi ».

En effet, une collection d'armes peut comprendre des armes qui ne sont pas des armes de panoplie ou de collection; il est donc préférable d'omettre le mot « collection » dans la dénomination de la catégorie d'armes visée.

#### Art. 4

Il serait plus précis d'écrire « Dans l'article 4, alinéa 2... »

On notera que l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 établissant la libération conditionnelle dans le système pénal a été abrogé par l'article 20, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation.

L'article 4, alinéa 2, de la loi du 3 janvier 1933, modifié par la loi du 4 mai 1936 prescrit la confiscation des armes prohibées et soustrait cette confiscation à l'application de l'article 9 de la loi du 31 mai 1888, ce qui veut dire qu'en cas de condamnation avec sursis pour vente ou détention d'armes prohibées, le sursis ne s'applique pas à la confiscation. La modification que l'article 4 du projet apporte à l'article 4 de la loi de 1933 est la conséquence de l'abrogation de l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 par la loi du 29 juin 1964 (article 20, § 1<sup>er</sup>).

Le Gouvernement appréciera s'il n'y a pas lieu, pour des mesures de sécurité publique, de refuser le sursis quand il s'agit de confisquer des armes prohibées.

#### Art. 5

Il y a, dans le paragraphe 1<sup>er</sup> (devenant l'alinéa 1<sup>er</sup>) en projet, une discordance entre le texte français et le texte néerlandais.

Le texte français doit prévaloir, car il commine une interdiction personnelle.

Au paragraphe 2 (devenant l'alinéa 2) en projet, mieux vaudrait écrire en français « ...une autorisation de détenir l'arme importée, visée à l'article 6 ».

De ontworpen paragraaf 3 (die het derde lid wordt) behoort als volgt te worden gesteld :

« De verkoop, de overdracht of de invoer van lange half-automatische wapens ontworpen voor de jacht en waarvan de lader of het magazijn ten hoogste twee patronen kan bevatten en niet kan worden weggenomen of omgevormd, is evenwel toegestaan aan personen ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

#### Art. 6

Paragraaf 1. Het eerste lid moet aan het slot als volgt worden aangevuld : « ... te hebben; indien de vergunning wordt geweigerd, moet de beslissing met redenen worden omkleed ».

In het tweede lid moet worden gepreciseerd welke procureur des Konings en welke gouverneur bevoegd zijn. Rekening houdend met de tekst van het eerste lid zou het moeten gaan om de procureur en de gouverneur die bevoegd zijn wegens de woonplaats van de verzoeker.

Zoals het tweede lid luidt kan het overigens de indruk wekken dat de gouverneur de vergunning tot het voorhanden hebben van een wapen pas kan verlenen als het advies van de procureur des Konings gunstig is. Volgens de gemachtigde ambtenaar is het advies van de procureur des Konings niet bindend voor de gouverneur; het zou derhalve verkieslijk zijn het tweede lid als volgt te redigeren :

« Indien de vergunning geweigerd is, kan de gouverneur van de provincie waar de verzoeker zijn woonplaats heeft deze toch verlenen na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de verzoeker zijn woonplaats heeft ».

Hetzelfde probleem doet zich voor in het derde lid, tweede zin, en moet op dezelfde wijze worden opgelost. Bijgevolg wordt de volgende tekst voorgesteld voor het derde lid :

« Indien blijkt dat het voorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstoren, kan de gouverneur van de provincie waar de verzoeker zijn woonplaats heeft de vergunning bij een met redenen omklede beslissing schorsen of intrekken na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de verzoeker zijn woonplaats heeft ».

Bovendien zou er moeten worden verwezen naar artikel 2 voor de definitie van openbare orde.

Paragraaf 2. In tegenstelling tot de regeling die in paragraaf 1 is getroffen ten behoeve van de particulieren die een verweerwapen voorhanden hebben en in België wonen, voorziet paragraaf 2 voor degenen die hun woonplaats niet in België hebben (het kan gaan om Belgen die in het buitenland wonen) en geen toestemming zouden krijgen om een dergelijk wapen voorhanden te hebben, niet in een mogelijkheid om van de hogere overheid te verkrijgen dat zij de afwijzende beslissing ongedaan maakt.

Voor een dergelijke discriminatie lijkt geen reden voorhanden.

Ten einde de eerbiediging van het gelijkheidsbeginsel te waarborgen, zou er moeten worden bepaald dat de gouverneur van Brabant zal optreden als overheid die tot taak heeft de vergunning te verlenen aan de verzoekers die niet in België wonen en dat hij zal beslissen na een met redenen omkleed advies te hebben gekregen van de procureur des Konings te Brussel, en dat in het geval de vergunning wordt geweigerd, welke weigering eveneens moet worden gemootiveerd, ze nog door de Minister van Justitie zal kunnen

Au paragraphe 3 (devenant l'alinéa 3) en projet, il y a lieu de placer, dans le texte français, une virgule après le mot « intransformable ».

Le texte néerlandais du paragraphe 3 doit être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

#### Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. A l'alinéa 1<sup>er</sup>, in fine, il y a lieu d'ajouter : « ... du requérant ; si l'autorisation est refusée, la décision doit être motivée ».

A l'alinéa 2, il y a lieu de désigner de manière plus précise le procureur du Roi et le gouverneur compétents. Compte tenu du texte de l'alinéa 1<sup>er</sup>, il devrait s'agir du procureur et de gouverneur compétents en raison du domicile du requérant.

Au reste, tel qu'il est rédigé, l'alinéa 2 pourrait donner à penser que le gouverneur ne peut accorder l'autorisation de détenir une arme que si l'avis du procureur du Roi est favorable. Selon le fonctionnaire délégué, le gouverneur n'est pas lié par l'avis du procureur du Roi ; il serait dès lors préférable de rédiger l'alinéa 2 comme suit :

« Si l'autorisation a été refusée, le gouverneur de la province où le requérant est domicilié peut l'accorder après avoir pris l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement où le requérant est domicilié ».

La même question se pose à propos de l'alinéa 3, seconde phrase, et appelle la même réponse. Le texte suivant est donc proposé pour l'alinéa 3 :

« S'il apparaît que la détention de l'arme peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur de la province où le requérant est domicilié peut suspendre ou révoquer l'autorisation par décision motivée, après avoir pris l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement où le requérant est domicilié ».

Il y aurait lieu, en outre, de se référer à l'article 2 pour la définition de l'ordre public.

§ 2. Contrairement à ce qui est prévu au paragraphe 1<sup>er</sup> pour les particuliers, détenteurs d'une arme de défense, domiciliés en Belgique, le § 2 ne prévoit aucune possibilité, pour ceux qui, non domiciliés en Belgique (il peut s'agir de Belges domiciliés à l'étranger), se verraient refuser la détention d'une telle arme, d'obtenir de l'autorité supérieure la réformation de la décision de refus.

Une telle discrimination paraît injustifiée.

Pour garantir le respect du principe d'égalité, il s'imposera de prévoir, d'une part, que l'autorité chargée de délivrer l'autorisation aux requérants qui ne sont pas domiciliés en Belgique, serait le gouverneur du Brabant, décidant après avis motivé du procureur du Roi de Bruxelles, et qu'en cas de refus d'autorisation, qui devrait être, lui aussi, motivé, le ministre de la Justice pourrait l'accorder. Pour garantir la centralisation des renseignements au ministère de la Justice, il pourrait être ajouté que le gouver-

worden verleend. Om ervoor te zorgen dat de gegevens worden gecentraliseerd in het Ministerie van Justitie, zou er voorts kunnen worden bepaald dat de gouverneur van Brabant aan de Minister van Justitie kennis moet geven van de vergunningen die hij verleent.

In paragraaf 2, tweede lid, moet voor dezelfde oplossing worden geopteerd. Bovendien dient er voor het begrip openbare orde te worden verwezen naar artikel 2.

Paragraaf 3. Het zou beter zijn paragraaf 3 als volgt te redigeren :

« § 3. De particulier die een wapen heeft verkregen onder de in artikel 5, § 3, gestelde voorwaarden, is gerechtigd om dat wapen gedurende tien jaar volgend op de afgifte van de jachtvergunning of van een gelijkwaardig stuk voorhanden te hebben ».

#### Art. 7

Voor het ontworpen artikel 7 gelden dezelfde opmerkingen als die welke bij artikel 6 zijn gemaakt met betrekking tot het aanwijzen van de overheid die tot taak heeft de vergunningen te verlenen en van die de bevoegdheid zou moeten krijgen om, telkens als een vergunning wordt geweigerd aan een in het buitenland wonende persoon, respectievelijk wordt geschorst of ingetrokken, die beslissing ongedaan te maken.

In het eerste lid dient « verleend door ... » te worden geschreven, in plaats van « te verlenen door ... »

Voorts schrijve men aan het slot van hetzelfde eerste lid in plaats van « op advies van de procureur des Konings », « na advies van de procureur des Konings van het arrondissement waar die woonplaats gevestigd is ».

In de Franse tekst van het derde lid dient er in plaats van « contient mention des ... » te worden geschreven : « mentionne les ... »; bovendien moet er na « 5 ans » een komma worden geschreven. Om alle vormen van willekeur te voorkomen zou het overigens wenselijk zijn dat wordt gepreciseerd om welke reden tot intrekking kan worden besloten.

#### Art. 9

In paragraaf 1, eerste lid, zou het beter zijn te schrijven : « Behoudens een vergunning verleend door de gouverneur van de provincie waar de verzoeker zijn woonplaats heeft, na gelijkluidend advies van de korpschef van de gemeente-politie van diezelfde woonplaats of, wanneer er geen is, van de commandant van de rijkswacht van die woonplaats, ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

In het tweede lid van paragraaf 1 zou het beter zijn te schrijven : « Indien de verzoeker ... »

In paragraaf 2 moet er worden verwezen naar de definitie van openbare orde die in het ontworpen artikel 2 zal worden gegeven.

#### Art. 10

Het ontwerp wijzigt artikel 3 van de wet van 3 januari 1933 en beoogt hierbij de wapens verder in te delen in categorieën door de categorie wapens voor wapenrekken in te voegen tussen categorie oorlogswapens en die van jacht- en sportwapens. Opdat die volgorde wordt ontzien, zou het aangewezen zijn in de tekst van de genoemde wet de nieuwe

neur du Brabant devrait donner avis au ministre de la Justice des autorisations qu'il accorde.

Au § 2, alinéa 2, il y a lieu d'adopter la même solution. De plus, il s'impose, pour la notion d'ordre public, de faire référence à l'article 2.

§ 3. Le § 3 serait mieux rédigé comme suit :

« § 3. Le particulier qui a acquis une arme dans les conditions prévues à l'article 5, § 3, est autorisé à la détenir pendant les dix années qui suivent l'obtention du permis de chasse ou d'un document équivalent ».

#### Art. 7

Les observations faites, à l'article 6, au sujet de la désignation de l'autorité chargée de délivrer les permis et de la faculté de réformation qu'il a lieu de prévoir lorsqu'un permis est refusé à une personne domiciliée à l'étranger ou est suspendu ou révoqué, valent aussi pour l'article 7 en projet.

A l'alinéa 1<sup>er</sup>, il y a lieu d'écrire au lieu de « à délivrer par... » : « délivré par... »

Par ailleurs, à la fin du même alinéa 1<sup>er</sup>, il y a lieu d'écrire « après avis du procureur du Roi de l'arrondissement où est situé ce domicile », au lieu de « sur avis du procureur du Roi ».

Dans le texte français de l'alinéa 3, au lieu de « contient mention des... », il faut écrire : « mentionne les ... »; de plus, il faut placer une virgule après « 5 ans ». Il serait, par ailleurs, souhaitable, pour éviter tout arbitraire, de préciser pour quel motif la révocation pourra être décidée.

#### Art. 9

Au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, mieux vaut écrire « sauf autorisation délivrée par le gouverneur de la province du domicile du requérant, après avis conforme du chef de corps de la police communale du même domicile ou, à son défaut ... de la gendarmerie de ce domicile ».

Dans l'alinéa 2 du § 1<sup>er</sup>, mieux vaut écrire : « Si le requérant ... »

Au § 2, il faut faire référence à la définition de l'ordre public qui sera donnée à l'article 2 en projet.

#### Art. 10

En modifiant l'article 3 de la loi du 3 janvier 1933, le projet tend à compléter la classification des armes en insérant la catégorie des armes de panoplie entre la catégorie des armes de guerre et celle des armes de chasse ou de sport. Pour respecter cet ordre, il s'indiquerait d'insérer, dans le texte de ladite loi, la nouvelle section comme une section

afdeling in te voegen als een afdeling IVbis die een artikel 12bis zou bevatten. Dit voorstel zou geen wijziging van nummering van de artikelen van het ontwerp teweegbrengen.

Overeenkomstig de opmerking die reeds is gemaakt met betrekking tot artikel 1, moeten de woorden « of verzamelingen » in het ontworpen artikel 13bis (dat artikel 12bis wordt) vervallen.

### Art. 11

Paragraaf 1. (die het eerste lid wordt).

In het nieuwe artikel 14, eerste lid, zou moeten worden gepreciseerd wanneer de termijn van drie maanden ingaat.

Voorts houdt de bepaling alleen rekening met de mogelijkheid dat een jacht- of sportwapen bij de verweerwapens wordt ingedeeld en niet met de mogelijkheid dat het bij de oorlogswapens wordt ingedeeld.

Overigens verdient het aanbeveling om zoals gebruikelijk is in de Franse tekst te schrijven : « en exécution de l'article 3, alinéa 6, ... »

Gelet op deze drie opmerkingen, wordt de volgende tekst voorgesteld voor het nieuwe artikel 14, eerste lid :

« Wanneer een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 3, zesde lid, jacht- of sportwapens indeelt bij de verweerwapens of de oorlogswapens, moeten de personen die dergelijke wapens voorhanden hebben, ze laten inschrijven binnen drie maanden na de inwerkingtreding van het besluit. Een vergunning om dergelijke wapens voorhanden te hebben wordt hun kosteloos uitgereikt ».

§ 2. (die het tweede lid wordt).

De Franse tekst van de eerste volzin van het tweede lid van het nieuwe artikel 14 luidt als volgt :

« Celui qui détient ou acquiert une arme de défense ou une arme de guerre dans des conditions autres que celles prévues aux articles 6 et 11 doit introduire une demande d'autorisation dans les trois mois de l'acquisition de l'arme ». De woorden « détient ou » zijn overbodig en moeten vervallen.

In de eerste volzin zou het beter zijn te schrijven : « ... verkregen, een vergunning om een dergelijk wapen voorhanden te hebben, aanvragen ».

De tweede volzin, van artikel 14, tweede lid, machtigt de in de eerste volzin bedoelde persoon om het wapen in kwestie voorlopig te bewaren totdat over zijn aanvraag is beslist, tenzij de bevoegde overheid er anders over beslist. Maar die tweede volzin bepaalt niet wat er in dat laatste geval met het wapen dient te gebeuren en artikel 14, derde lid, regelt dat probleem evenmin. De ontworpen bepaling zou in dat opzicht aangevuld moeten worden.

Bovendien zij verwezen naar de definitie van openbare orde die in het ontworpen artikel 2 zal worden gegeven.

§ 3. (die het derde lid wordt). Het slot van dat lid zou beter als volgt worden geredigeerd :

« ... moet het wapen binnen de termijn bepaald in de beslissing waarbij de vergunning wordt geweigerd, geschorst of ingetrokken, in een bewaarplaats neergelegd worden of overgedragen aan een erkend persoon of een persoon die gemachtigd is om het wapen voorhanden te hebben ».

### Art. 12

Dat artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

IVbis comprenant un article 12bis. Cette suggestion ne modifierait pas la numérotation des articles du projet.

Conformément à l'observation déjà faite à propos de l'article 1<sup>er</sup>, il y a lieu de supprimer, dans l'article 13bis en projet (devenant 12bis), les mots « ou de collection ».

### Art. 11

§ 1<sup>er</sup> (devenant alinéa 1<sup>er</sup>). Le point de départ du délai de trois mois devrait être précisé dans le nouvel article 14, alinéa 1<sup>er</sup>.

D'autre part, la disposition n'envisage que le cas où une arme de chasse ou de sport est classée comme arme de défense et non le cas où elle serait classée comme arme de guerre.

Par ailleurs, l'usage recommande d'écrire dans le texte français : « en exécution de l'article 3, alinéa 6, ... »

Compte tenu de ces trois observations, le texte suivant est proposé pour le nouvel article 14, alinéa 1<sup>er</sup> :

« Lorsqu'un arrêté royal pris en exécution de l'article 3, alinéa 6, classe des armes de chasse ou de sport comme armes de défense ou comme armes de guerre, les personnes qui détiennent de telles armes doivent les faire immatriculer dans les trois mois de l'entrée en vigueur de l'arrêté. Une autorisation de détention leur est délivrée gratuitement ».

§ 2 (devenant alinéa 2). Dans le texte français, la première phrase de l'alinéa 2 du nouvel article 14 porte que

« Celui qui détient ou acquiert une arme de défense ou une arme de guerre dans des conditions autres que celles prévues aux articles 6 et 11 doit introduire une demande d'autorisation dans les trois mois de l'acquisition de l'arme ». Les mots « détient ou ... » sont superflus et doivent être omis.

La première phrase du § 2 (devenant l'alinéa 2) du texte néerlandais doit être rédigée conformément à la proposition faite dans la version néerlandaise du présent avis.

La seconde phrase de l'article 14, alinéa 2, autorise la personne visée par la première phrase à conserver provisoirement l'arme en question jusqu'à ce qu'il ait été statué sur sa demande, à moins que l'autorité compétente n'en décide autrement. Mais cette seconde phrase ne dit pas ce qu'il faut faire de l'arme en ce dernier cas et l'article 14, alinéa 3, ne règle pas non plus ce problème. Il y aurait lieu de compléter la disposition en projet, à ce sujet.

Par ailleurs, il y a lieu de se reporter à la définition de l'ordre public qui sera donnée à l'article 2 en projet.

§ 3 (devenant alinéa 3). La fin de cet alinéa serait mieux rédigée comme suit :

« ... de suspension ou de révocation, remise en dépôt ou cédée à une personne agréée ou à une personne autorisée à la détenir ».

### Art. 12

Cet article 12 serait mieux rédigé comme suit :

« Art. 12. — In hoofdstuk II, afdeling III, van dezelfde wet wordt een aldus luidend artikel 14bis ingevoegd :

« Art. 14bis. — § 1. Het is verboden :

- 1° vuurwapens per postorder te verkopen;
- 2° vuurwapens te verkopen of over te dragen aan particulieren jonger dan 18 jaar;

3° reclame te maken voor verboden wapens.

§ 2. Het is verboden reclame te maken voor verweervuurwapens of oorlogsvuurwapens of zodanige wapens te koop te stellen zonder op zichtbare wijze aan te geven dat voor het vorhanden hebben ervan een vergunning vereist is.

De Koning kan de vorm en de inhoud van de in het eerste lid bedoelde reclame bepalen.

De bepaling onder 2° van paragraaf 1, die stelt dat het verboden is vuurwapens te verkopen of over te dragen aan particulieren jonger dan 18 jaar, kan evenwel te ruim geformuleerd lijken, gelet op de opmerking die gemaakt is bij artikel 1, § 1; de term « particulieren » is onduidelijk. Dient er geen onderscheid te worden gemaakt tussen particulieren enerzijds en handelaars en ambachtslieden anderzijds ? De tekst zou nauwkeuriger zijn indien er werd gewerkt met de uitdrukking « particulieren die geen handelaars of ambachtslieden zijn ».

### Art. 13

§ 1. In de Franse tekst van het ontworpen artikel 15, § 1, tweede en derde lid, en § 3, schrijf men « § 1<sup>er</sup> » en « alinéas 1<sup>er</sup> et 2 », en in de Nederlandse tekst van het ontworpen derde lid schrijf men « het eerste en het tweede lid ».

§ 2. De drie streepjes dienen te worden vervangen door 1°, 2°, 3°.

§ 3. In de Nederlandse tekst van de ontworpen paragraaf 3 schrijf men : « Een koninklijk besluit kan ... ».

### Art. 14

Men schrijf « na ingewonnen advies van de procureur des Konings » in plaats van « op advies van de procureur des Konings ».

Voorts dient te worden gepreciseerd dat het gaat om de gouverneur en de procureur des Konings « van de woonplaats van de verzoeker ».

Bovendien behoort te worden bepaald dat de beslissingen houdende weigering van de vergunning en die houdende intrekking van de vergunning gemotiveerd moeten worden. Er dient ook te worden bepaald dat het de gouverneur is van de plaats waar de verzoeker op het ogenblik van de intrekking van de vergunning woont, die bevoegd is.

### Art. 18

Het begin van het ontworpen artikel 24 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« Art. 24. De leden van de Rijkswacht, van de gemeente-politie en van de gerechtelijke politie, de officieren en gerechtelijke agenten bij de parketten, de directeur ... (voorts zoals in het ontwerp, met dien verstande dat aan het slot van het eerste lid van het ontworpen artikel « en van de besluiten » moet worden geschreven, in plaats van « en de besluiten ») ».

« Art. 12. Un article 14bis, rédigé comme suit, est inséré au chapitre II, section III, de la même loi :

« Art. 14bis. § 1<sup>er</sup>. Il est interdit :

- 1° de vendre des armes à feu par correspondance ;
- 2° de vendre ou céder des armes à feu à des particuliers de moins de dix-huit ans ;

3° de faire la publicité pour des armes prohibées.

§ 2. Il est interdit de faire de la publicité pour des armes à feu de défense ou des armes à feu de guerre ou d'exposer de telles armes en vente sans indiquer de façon visible que leur détention est soumise à autorisation.

Le Roi peut déterminer la forme et le contenu de la publicité visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Toutefois, le 2° du paragraphe 1<sup>er</sup>, qui prévoit qu'il est interdit de vendre ou céder des armes à feu à des particuliers de moins de dix-huit ans, peut paraître trop large, compte tenu de l'observation qui a été faite à propos de l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>; le terme « particuliers » est équivoque. Ne faut-il pas faire la distinction entre les particuliers, d'une part, et les commerçants et artisans, d'autre part ? Le texte serait plus précis si l'expression « particuliers non commerçants ou artisans » était utilisée.

### Art. 13

§ 1<sup>er</sup>. Dans le texte français de l'article 15, § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3, et § 3, en projet, on écrira « § 1<sup>er</sup> » et « alinéas 1<sup>er</sup> et 2 », et dans le texte néerlandais de l'alinéa 3 en projet, il y a lieu d'écrire : « het eerste en het tweede lid ».

§ 2. Il y a lieu de remplacer les trois tirets par 1°, 2°, 3°.

§ 3. Dans le texte néerlandais du paragraphe 3 en projet, il y a lieu d'écrire : « Een koninklijk besluit kan ... »

### Art. 14

Il y a lieu d'écrire « après avis du procureur du Roi » au lieu de « sur avis du procureur du Roi ».

Par ailleurs, il faut préciser qu'il s'agit du gouverneur et du procureur du Roi « du domicile du requérant ».

En outre, il y a lieu d'énoncer que les décisions de refus d'autorisation et celles portant révocation de l'autorisation doivent être motivées. Il faut aussi préciser que c'est le gouverneur du domicile du requérant, au moment de la révocation, qui est compétent.

### Art. 18

Le début de l'article 24 en projet serait mieux rédigé comme suit :

« Art. 24. — Les membres de la gendarmerie, de la police communale et de la police judiciaire, les officiers et agents judiciaires près les parquets, le directeur ... » (la suite comme au projet, sous la réserve d'écrire, dans le texte néerlandais, à la fin de l'alinéa 1<sup>er</sup> « en van de besluiten », au lieu de « en de besluiten »).

## Art. 19

Het begin van de Franse tekst van het ontworpen artikel 25 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« Art. 25. Le Roi arrête les mesures ... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Voorts is er een gebrek aan overeenstemming in het ontworpen artikel tussen de Franse tekst die niet over munitie handelt, en de Nederlandse tekst die handelt over het verkrijgen, de verkoop, de overdracht, de in- en uitvoer van vuurwapens en munitie. De Franse tekst moet aangevuld worden met de melding van de munitie.

## Art. 23

De bevoegde gouverneur dient nauwkeuriger te worden aangewezen, al was het door verwijzing naar het passende artikel van de ontworpen wet.

## Art. 24

Het teken « § 1 » moet aan de tekst worden toegevoegd. De tweede volzin van het eerste lid zou als volgt gesteld moeten worden :

« Een vergunning om een dergelijk wapen voorhanden te hebben wordt hun kosteloos uitgereikt ».

## Paragraaf 2.

Aan het slot van de paragraaf schrijve men :

« ... vergunningen om een verweerwapen voorhanden te hebben ».

## Paragraaf 3.

Aan het slot van het eerste lid van de paragraaf schrijve men : « ... een vergunning om een dergelijk wapen voorhanden te hebben, aanvragen ».

Aan het slot van het tweede lid schrijve men : « ... 3 januari 1933, dat door deze wet wordt gewijzigd ».

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter*;

C.-L. CLOSSET,  
J.-C. GEUS, *staatsraden*;

C. DESCHAMPS,  
J. DE GAVRE, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *toegevoegd griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer A. MERCENIER, eerste auditeur.

*De Griffier,*

J. GIELISSEN

*De Voorzitter,*

J.-J. STRYCKMANS

## Art. 19

Le début du texte français de l'article 25 en projet serait mieux rédigé comme suit :

« Art. 25. — Le Roi arrête les mesures ... (la suite comme au projet) ».

Il y a une discordance entre le texte français qui ne vise pas les munitions et le texte néerlandais qui traite des acquisitions, ventes, cessions, importations et exportations d'armes à feu et de munitions. Le texte français doit être complété en y mentionnant les munitions.

## Art. 23

Il faut désigner de manière plus précise le gouverneur compétent, fût-ce par référence à l'article adéquat de la loi en projet.

## Art. 24

L'article devrait être rédigé en tenant compte des propositions de texte qui ont été faites dans la version néerlandaise du présent avis.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre*;

C.-L. CLOSSET,  
J.-C. GEUS, *conseillers d'Etat*;

C. DESCHAMPS,  
J. DE GAVRE, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier assumé*.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

*Le Greffier,*

J. GIELISSEN

*Le Président,*

J.-J. STRYCKMANS

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1

Artikel 1 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1 — § 1. Alleen de natuurlijke personen of rechtspersonen die zijn erkend door de gouverneur van de provincie waar zij voornemens zijn hun activiteit uit te oefenen, worden gemachtigd vuurwapens, onderdelen ervan of munitie te vervaardigen, te herstellen of op te slaan, alsook daarin handel te drijven of als tussenpersoon in die handel op te treden.

De gouverneur doet uitspraak over de aanvraag om erkenning na ontvangst van het met redenen omkleed advies van de procureur des Konings van het arrondissement en van de burgemeester van de gemeente waar de verzoeker voornemens is zijn activiteit uit te oefenen.

Ingeval de erkenning geweigerd wordt, kan de verzoeker in beroep gaan bij de Minister van Justitie, op de wijze die de Koning bepaalt.

Iedere beslissing tot weigering vanwege de Minister of de provinciegouverneur moet met redenen omkleed zijn.

§ 2. De aanvragen van volgende personen kunnen door de gouverneur onmiddellijk worden afgewezen :

1° personen die tot een criminale straf veroordeeld zijn of geïnterneerd zijn krachtens de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij of krachtens de wet van 1 juli 1964;

2° personen die als dader of mededader veroordeeld zijn tot een vrijheidsstraf van ten minste drie maanden wegens een van de misdrijven bepaald in :

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,  
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Notre Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup> — § 1. Sont seules autorisées à fabriquer, réparer ou stocker des armes à feu, des pièces de ces armes ou des munitions, à en faire le commerce ou à intervenir comme intermédiaire dans ce commerce, les personnes physiques ou morales agréées par le gouverneur de province où ces personnes se proposent d'exercer leur activité.

Le gouverneur statue sur la demande d'agrément après avoir reçu l'avis motivé du procureur du Roi de l'arrondissement et du bourgmestre de la commune où le requérant se propose d'exercer son activité.

En cas de refus d'agrément, le demandeur dispose d'un recours auprès du Ministre de la Justice, dans des conditions déterminées par le Roi.

Toute décision de refus d'agrément du Ministre ou du gouverneur de province doit être motivée.

§ 2. Le gouverneur peut immédiatement rejeter les demandes introduites par les personnes suivantes :

1° les personnes qui ont été condamnées à une peine criminelle ou internées par application de la loi de défense sociale du 9 avril 1930 ou de celle du 1<sup>er</sup> juillet 1964;

2° les personnes qui ont été condamnées comme auteur ou complice à une peine privative de liberté de trois mois au moins, pour avoir commis une des infractions prévues :

- a) deze wet en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- b) de artikelen 101 tot 135 *quinquies*, 193 tot 214, 233 tot 236, 269 tot 274, 313, 322 tot 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 tot 415, 423 tot 442, 461 tot 488, 510 tot 518 en 520 tot 525 van het Strafwetboek;
- c) de artikelen 17, 18, 29 tot 31 en 33 tot 41 van het militaire Strafwetboek;
- d) de artikelen 33 tot 37 en 67 tot 70 van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij;
- e) de wet van 29 juli 1934 waarbij de private milities verboden worden en waarbij de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, aangevuld wordt;
- f) de wet van 28 mei 1956 betreffende de ontplofbare en voor de deflagratię vatbare stoffen en mengsel en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- g) de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en in de besluiten tot uitvoering ervan;
- 3° rechtspersonen waarvan een bestuurder, een zaakvoerder, een commissaris of aangestelde voor het beheer of het bestuur, is veroordeeld of onderworpen aan een veiligheidsmaatregel in omstandigheden als bedoeld in 1° en 2° hiervoren;
- 4° natuurlijke personen, jonger dan 18 jaar. »

## Art. 2

Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2 — § 1. De erkenning kan worden verleend voor een bepaalde duur en worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens en munitie. De erkenning kan alleen worden geweigerd om redenen die verband houden met de handhaving van de openbare orde. De beslissing tot weigering moet niet redenen omkleed zijn.

§ 2. De erkenning kan worden geschorst voor een periode van één maand tot zes maanden, ingetrokken of worden beperkt tot bepaalde verrichtingen of tot bepaalde soorten wapens of munitie, indien de houder :

1° behoort tot de personen genoemd in artikel 1, § 2;

2° de bepalingen van deze wet en de besluiten tot uitvoering ervan of de voorwaarden van § 1 niet in acht neemt;

3° de erkenning op grond van onjuiste inlichtingen heeft verkregen;

4° gedurende een jaar de activiteiten waarop de erkenning betrekking heeft, niet heeft uitgeoefend;

5° activiteiten uitoefent die door het feit dat zij worden uitgeoefend tesamen met de activiteiten waarvoor de erkenning is bekomen, de openbare orde kunnen verstoren. »

- a) par la présente loi et ses arrêtés d'exécution;
- b) par les articles 101 à 135 *quinquies*, 193 à 214, 233 à 236, 269 à 274, 313, 322 à 331, 336, 337, 344, 345, 347bis, 392 à 415, 423 à 442, 461 à 488, 510 à 518 et 520 à 525 du Code pénal;
- c) par les articles 17, 18, 29 à 31 et 33 à 41 du Code pénal militaire;
- d) par les articles 33 à 37 et 67 à 70 du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime;
- e) par la loi du 29 juillet 1934 interdisant les milities privées et complétant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions;
- f) par la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosifs ou susceptibles de déflagrer et ses arrêtés d'exécution;
- g) par la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et ses arrêtés d'exécution;
- 3° les personnes morales dont un administrateur, gérant, commissaire ou préposé à l'administration ou à la gestion a été condamné ou a fait l'objet d'une mesure de sûreté dans les conditions prévues aux 1° et 2° ci-dessus;
- 4° les personnes physiques âgées de moins de 18 ans. »

## Art. 2

L'article 2 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2 — § 1. L'agrément peut être accordé pour une durée déterminée et être limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées. Il ne peut être refusé que pour des raisons tenant au maintien de l'ordre public. La décision de refus est motivée.

§ 2. L'agrément peut être suspendu pour une durée de un à six mois, retiré ou limité à des opérations, des armes ou à des munitions déterminées lorsque le titulaire :

1° se trouve dans une des situations visées à l'article 1<sup>er</sup>, § 2;

2° ne respecte pas les dispositions de la présente loi et des arrêtés pris pour son exécution ou les conditions visées au § 1<sup>er</sup>;

3° a obtenu l'agrément sur base de la communication de renseignements inexacts;

4° n'a pas exercé, pendant un an, les activités faisant l'objet de l'agrément;

5° exerce des activités qui, par le fait qu'elles sont exercées concurremment avec les activités faisant l'objet de l'agrément, peuvent porter atteinte à l'ordre public. »

## Art. 3

In artikel 3 van dezelfde wet worden de leden 2 en 3 vervangen door de volgende leden :

« Als verweerwapens worden beschouwd de wapens, korte vuurwapens genaamd, waarvan de lengte van de loop dertig centimeter of minder bedraagt of waarvan de totale lengte niet meer dan zestig centimeter bedraagt; de lange halfautomatische vuurwapens en de lange vuurwapens met ringvormige percussie.

Als oorlogswapens worden beschouwd de automatische vuurwapens, de vuurwapens bestemd voor de bewapening van troepeneenheden, met uitzondering van pistolen en revolvers, en de voor burgerdoeleinden bestemde vuurwapens, die de vorm hebben van automatische vuurwapens.

Als wapens voor wapenrekken worden beschouwd de wapens met een historische, folkloristische of decoratieve waarde als bepaald door de Koning, alsook de vuurwapens die overeenkomstig regels vastgesteld door de Koning, voor het schieten onbruikbaar zijn gemaakt.

## Art. 4

In artikel 4, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, worden de woorden « Artikel 9 der wet van 31 mei 1888 zal op die verbeurdverklaring niet van toepassing zijn » geschrapt.

## Art. 5

Artikel 5 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. — Behoudens het geval van rechtstreekse uitvoer door de verkoper of de overdrager, mag niemand een verweervuurwapen verkopen of overdragen dan aan de overeenkomstig artikel 1 erkende personen of aan hen die houder zijn van de in artikel 6 bedoelde vergunning.

De invoer van verweervuurwapens is alleen toegestaan aan de overeenkomstig artikel 1 erkende personen en aan hen die houder zijn van de in artikel 6 bedoelde vergunning tot het vorhanden hebben van het ingevoerde wapen.

De verkoop, de overdracht of de invoer van lange halfautomatische wapens ontworpen voor de jacht en waarvan de lader of het magazijn ten hoogste twee patronen kan bevatten en niet kan worden weggenomen of omgevormd, is evenwel toegestaan aan personen die houder zijn van een jachtvergunning of een daarmee gelijkgesteld stuk als bepaald door de Minister van Justitie. »

## Art. 3

Dans l'article 3 de la même loi, les alinéas 2 et 3 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Sont réputées armes de défense : les armes, dites armes à feu courtes, dont le canon a une longueur égale ou inférieure à trente centimètres ou dont la longueur totale ne dépasse pas soixante centimètres, les armes à feu longues semi-automatiques et les armes à feu longues à percussion annulaire.

Sont réputées armes de guerre : les armes à feu automatiques, les armes à feu propres à servir à l'armement des troupes à l'exception des pistolets et revolvers, et les armes à feu civiles qui ont l'apparence d'armes à feu automatiques.

Sont réputées armes de panoplie : les armes d'intérêt historique, folklorique ou décoratif définies par le Roi, ainsi que les armes à feu rendues inaptes au tir selon des modalités arrêtées par le Roi. »

## Art. 4

Dans l'article 4, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, les mots « L'article 9 de la loi du 31 mai 1888 ne sera pas applicable à cette confiscation » sont supprimés.

## Art. 5

L'article 5 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. — Sauf le cas d'exportation directe par le vendeur ou cédant, nul ne peut vendre ou céder une arme à feu de défense qu'aux personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> et aux personnes munies d'une autorisation visée à l'article 6.

L'importation des armes à feu de défense n'est permise qu'aux personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> et aux personnes munies d'une autorisation de détenir l'arme importée, visée à l'article 6.

La vente, la cession ou l'importation d'une arme longue semi-automatique, conçue pour la chasse et dont le chargeur ou le magasin a une capacité de deux cartouches au plus et est inamovible ou intransférable, est cependant autorisée au titulaire d'un permis de chasse ou d'un document équivalent déterminé par le Ministre de la Justice. »

## Art. 6

Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 6. — § 1. Behoudens een vergunning verleend door de korpschef van de gemeentepolitie of, wanneer er geen is, door de commandant van de rijkswachtbrigade van de woonplaats van de verzoeker, is het aan particulieren verboden een verweervuurwapen voorhanden te hebben. Indien de vergunning wordt geweigerd, moet de beslissing met redenen worden omkleed.

Indien de vergunning geweigerd is, kan de gouverneur van de provincie waar de verzoeker zijn woonplaats heeft deze toch verlenen na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de verzoeker zijn woonplaats heeft.

Indien blijkt dat het vorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören, kan de gouverneur van de provincie waar de verzoeker zijn woonplaats heeft de vergunning bij een met redenen omklede beslissing schorsen of intrekken na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings van het arrondissement waar de verzoeker zijn woonplaats heeft.

§ 2. Indien de verzoeker geen woonplaats in België heeft, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie of door zijn gemachtigde en kan zij worden beperkt tot het vorhanden hebben van het wapen zonder de munitie.

Indien blijkt dat het vorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstören, kan de Minister of zijn gemachtigde de vergunning schorsen of intrekken. De beslissing moet met redenen zijn omkleed.

§ 3. De particulier die een wapen heeft verkregen onder de voorwaarden gesteld in artikel 5, derde lid, is gerechtigd dat wapen gedurende tien jaar volgend op de afgifte van de jachtvergunning of van een gelijkwaardig stuk voorhanden te hebben. »

## Art. 7

Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 7. — Niemand mag een verweerwapen dragen tenzij om een wettige reden en mits hij in het bezit is van een vergunning daartoe, verleend door de gouverneur van de provincie van de woonplaats van de verzoeker, na advies van de procureur des Konings van het arrondissement van de woonplaats van de verzoeker.

Indien de verzoeker geen woonplaats in België heeft, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie of door zijn gemachtigde.

De vergunning wordt verleend voor een duur van ten hoogste vijf jaar, zij vermeldt de voorwaarden

## Art. 6

L'article 6 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — § 1<sup>er</sup>. La détention d'une arme à feu de défense est interdite aux particuliers, sauf autorisation délivrée par le chef de corps de la police communale ou, à son défaut, par le commandant de brigade de la gendarmerie du domicile du requérant. Si l'autorisation est refusée, la décision doit être motivée.

Si l'autorisation a été refusée, le gouverneur de la province du domicile du requérant peut l'accorder après avoir pris l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement du domicile du requérant.

S'il apparaît que la détention peut porter atteinte à l'ordre public, le gouverneur de province du domicile du requérant peut suspendre ou révoquer l'autorisation par décision motivée, après avoir pris l'avis du procureur du Roi de l'arrondissement du domicile du requérant.

§ 2. Si le requérant n'est pas domicilié en Belgique, l'autorisation est délivrée par le Ministre de la Justice ou son délégué et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion de munitions.

S'il apparaît que la détention peut porter atteinte à l'ordre public, le Ministre ou son délégué peut la suspendre ou la révoquer. Cette décision doit être motivée.

§ 3. Le particulier qui a acquis une arme dans les conditions prévues à l'article 5, alinéa 3 est autorisé à la détenir pendant les dix années qui suivent l'obtention du permis de chasse ou d'un document équivalent. »

## Art. 7

L'article 7 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. — Nul ne peut porter une arme de défense si ce n'est pour un motif légitime et moyennant un permis délivré par le gouverneur de province du domicile du requérant, après avis du procureur du Roi de l'arrondissement du domicile du requérant.

Si le requérant n'est pas domicilié en Belgique, le permis est délivré par le Ministre de la Justice ou son délégué.

Le permis est délivré pour une durée maximale de cinq ans, mentionne les conditions auxquelles est

waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld en moet samen met het wapen worden gedragen.

De overheid die de vergunning heeft verleend, kan ze bij een met redenen omklede beslissing schorsen of intrekken indien blijkt dat het dragen van het wapen de openbare orde kan verstoren, dat de voorwaarden waarvan het dragen van het wapen afhankelijk wordt gesteld niet worden nagekomen, of dat de gronden die zijn aangevoerd met het oog op het bekomen van de vergunning niet meer bestaan.

Dit artikel is niet van toepassing op het dragen van een wapen bedoeld in artikel 5, derde lid, door de houder van een jachtvergunning, tijdens de jacht. »

#### Art. 8

In de artikelen 8 en 9 van dezelfde wet worden de woorden « aan wapenfabrikanten of wapenhandelaars, aan wapenmakers » vervangen door de woorden « aan de overeenkomstig artikel 1 erkende personen ».

#### Art. 9

Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11. — § 1. Behoudens een vergunning verleend door de gouverneur van de provincie waar de verzoeker zijn woonplaats heeft, na gelijkluidend advies van de korpschef van de gemeentepolitie of, wanneer er geen is, van de commandant van de rijkswachbrigade van de woonplaats van de verzoeker, is het aan particulieren verboden een oorlogsvuurwapen voorhanden te hebben.

Indien de verzoeker geen woonplaats heeft in België, wordt de vergunning verleend door de Minister van Justitie of door zijn gemachtigde en kan zij worden beperkt tot het vorhanden hebben van het wapen zonder munitie.

§ 2. De overheid die de vergunning heeft verleend, kan die schorsen of intrekken indien blijkt dat het vorhanden hebben van het wapen de openbare orde kan verstoren.

De beslissing moet met redenen zijn omkleed.

#### Art. 10

§ 1. Een afdeling 4bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Afdeling 4bis. — Wapens voor wapenrekken ».

§ 2. Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 12bis. — Het dragen van een wapen voor wapenrekken is alleen toegestaan aan diegene, die daartoe van een wettige reden kan doen blijken.

subordonné le port d'arme et doit être porté en même temps que l'arme.

L'autorité qui a délivré un permis peut le suspendre ou le révoquer par une décision motivée, s'il apparaît que le port peut porter atteinte à l'ordre public, que les conditions auxquelles est subordonné le port ne sont pas respectées ou que les motifs invoqués pour obtenir le permis n'existent plus.

Le présent article ne s'applique pas au port, par le titulaire d'un permis de chasse, à l'occasion de la chasse, d'une arme faisant l'objet de l'article 5, alinéa 3. »

#### Art. 8

Dans les articles 8 et 9 de la même loi, les mots « aux fabricants ou marchands d'armes, aux artisans armuriers » sont remplacés par les mots « aux personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> ».

#### Art. 9

L'article 11 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. — § 1<sup>er</sup>. La détention d'une arme à feu de guerre est interdite aux particuliers, sauf autorisation délivrée par le gouverneur de la province du domicile du requérant, après avis conforme du chef de corps de la police communale ou, à son défaut, du commandant de brigade de la gendarmerie du domicile du requérant.

Si le requérant n'est pas domicilié en Belgique, l'autorisation est accordée par le Ministre de la Justice ou son délégué et peut être limitée à la détention de l'arme à l'exclusion de munitions.

§ 2. L'autorité qui a délivré une autorisation peut la suspendre ou la révoquer par une décision motivée, s'il apparaît que la détention peut porter atteinte à l'ordre public.

Cette décision doit être motivée. »

#### Art. 10

§ 1<sup>er</sup>. Une section 4bis, rédigée comme suit, est insérée dans la même loi :

« Section 4bis. — Des armes de panoplie ».

§ 2. Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 12bis. — Le port d'une arme de panoplie n'est permis qu'à celui qui peut justifier d'un motif légitime. »

## Art. 11

Artikel 14 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. — Wanneer een koninklijk besluit genomen ter uitvoering van artikel 3, zesde lid, jacht- of sportwapens indeelt bij de verweerwapens, moeten de personen die dergelijke wapens voorhanden hebben, ze laten inschrijven onder de voorwaarden die de Koning bepaalt. Een vergunning om dergelijke wapens voorhanden te hebben wordt hen kosteloos uitgereikt.

Hij die een verweerwapen of een oorlogswapen verkrijgt in andere omstandigheden dan die welke zijn bepaald in de artikelen 6 en 11, moet binnen drie maanden nadat hij het wapen heeft verkregen, een vergunning om een dergelijk wapen voorhanden te hebben, aanvragen. Hij mag het wapen voorhanden hebben totdat over de aanvraag is beslist, behalve indien bij een met redenen omklede beslissing van de betrokken overheid blijkt dat het voorhanden hebben ervan de openbare orde kan verstören.

Wanneer :

1° een beslissing wordt getroffen, waarbij aan een persoon bedoeld in lid 2, wordt verboden een dergelijk wapen voorlopig voorhanden te hebben,

2° de vergunning tot het voorhanden hebben van een dergelijk wapen wordt geweigerd aan een persoon bedoeld in lid 2,

3° de vergunning tot het voorhanden hebben van een dergelijk wapen overeenkomstig de artikelen 6 en 11, § 2, wordt geschorst of ingetrokken,

moet het wapen binnen de termijn bepaald in de beslissing van weigering, schorsing of intrekking opgeslagen worden bij een erkend persoon of overgedragen worden aan een erkend persoon dan wel aan een persoon die gemachtigd is het wapen voorhanden te hebben. »

## Art. 12

Een artikel 14bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 14bis — Het is verboden :

1° vuurwapens per postorder te verkopen;

2° vuurwapens te verkopen aan particulieren jonger dan 18 jaar;

3° reclame te maken voor verboden wapens;

4° reclame te maken voor verweer- of oorlogsvuurwapens of zodanige wapens te koop stellen zonder opzichtbare wijze aan te geven dat voor het voorhanden hebben ervan een vergunning is vereist.

De Koning kan vorm en inhoud van die reclame bepalen. »

## Art. 11

L'article 14 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. — Lorsqu'un arrêté royal pris en exécution de l'article 3, alinéa 6, classe des armes de chasse ou de sport comme armes de défense ou comme armes de guerre, les personnes qui détiennent de telles armes doivent les faire immatriculer dans les conditions à déterminer par le Roi. Une autorisation de détention leur est délivrée gratuitement.

Celui qui acquiert une arme de défense ou une arme de guerre dans des conditions autres que celles prévues aux articles 6 et 11 doit introduire une demande d'autorisation de détention dans les trois mois de l'aquisition de l'arme. Il peut détenir provisoirement l'arme jusqu'à ce qu'il soit statué sur sa demande, sauf s'il apparaît, par une décision motivée de l'autorité concernée, que cette détention peut porter atteinte à l'ordre public.

Lorsque :

1° une décision d'interdiction de détention provisoire est prise à l'égard d'une personne visée à l'alinéa 2,

2° une autorisation de détention est refusée à une personne visée à l'alinéa 2,

3° une autorisation de détention est suspendue ou révoquée conformément aux articles 6 et 11, § 2,

l'arme doit être, dans le délai prescrit par la décision de refus, de suspension ou de révocation, déposée chez une personne agréée ou cédée à une personne agréée ou à une personne autorisée à la détenir. »

## Art. 12

Un article 14bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 14bis — Il est interdit :

1° de vendre des armes à feu par correspondance;

2° de vendre des armes à feu à des particuliers de moins de 18 ans.

3° de faire de la publicité pour des armes prohibées;

4° de faire de la publicité pour des armes à feu de défense ou de guerre ou d'exposer de telles armes en vente sans indiquer de façon visible que leur détention est soumise à autorisation.

Le Roi peut déterminer la forme et le contenu de cette publicité. »

## Art. 13

Artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1936, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 15 — § 1. Het is verboden aan particulieren munitie voor verweer- of oorlogswapens te verkopen of over te dragen, tenzij voor het wapen waarvoor de vergunning bepaald in de artikelen 6 of 11 is verleend, en op vertoon van het stuk.

Het is eveneens verboden munitie voor verweerwapens te verkopen of over te dragen aan personen in het bezit van een vergunning die overeenkomstig de artikelen 6, § 2, of 11, § 1, niet geldig is voor de aankoop van munitie.

De bepalingen van leden 1 en 2 zijn ook van toepassing op de patroonhulzen en de projectielen.

§ 2. Het is verboden te vervaardigen, te verkopen, in te voeren of op te slaan :

1° indringende, ontploffende of brandstichtende munitie;

2° opensplijtende munitie voor pistolen en revolvers;

3° projectielen voor deze munitie.

Het verbod geldt niet voor munitie die wordt vervaardigd voor de uitvoer.

§ 3. Een koninklijk besluit mag de bepalingen van §§ 1 en 2 uitbreiden tot munitie of projectielen van twijfelachtig model. »

## Art. 14

Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 16 — « Behoudens het geval bepaald bij artikel 12, is het verboden aan ieder persoon die niet overeenkomstig artikel 1 is erkend, verweer- of oorlogswapens op te slaan zonder een vergunning verleend door de gouverneur van de provincie waarin de opslagplaats gelegen is, na advies van de procureur des Konings van het arrondissement waarin de opslagplaats gelegen is. Die vergunning vermeldt de voorwaarden waarvan het bezitten van een opslagplaats afhankelijk wordt gesteld. »

De overheid die de vergunning heeft verleend, kan ze bij een met redenen omklede beslissing schorsen of intrekken indien blijkt dat het bestaan van de opslagplaats de openbare orde kan verstoren, dat de voorwaarden waarvan het bezitten van een opslagplaats afhankelijk wordt gesteld niet worden nagekomen, of dat de gronden die zijn aangevoerd met het oog op het bekomen van de vergunning niet meer bestaan.

Die bepalingen zijn eveneens van toepassing op de opslagplaatsen van munitie bestemd voor hogerbedoelde wapens, alsmede op verzamelingen van die wapens en munitie.

De Koning bepaalt het aantal wapens en het type van wapens die, indien zij zich op een zelfde plaats bevinden, een opslagplaats of een verzameling vormen. »

## Art. 13

L'article 15 de la même loi, modifié par la loi du 4 mai 1936, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 15 — § 1<sup>er</sup>. Il est interdit de vendre ou de céder à des particuliers des munitions d'armes de défense ou de guerre si ce n'est pour l'arme faisant l'objet de l'autorisation prévue aux articles 6 ou 11 et sur présentation du document.

Il est de même interdit de vendre ou de céder des munitions d'armes de défense aux personnes munies d'un acte d'autorisation qui, conformément aux articles 6, § 2, ou 11, § 1<sup>er</sup>, n'est pas valable pour l'acquisition de munitions.

Les dispositions des alinéas 1<sup>er</sup> et 2 s'appliquent également aux douilles et projectiles.

§ 2. Il est interdit de fabriquer, de vendre, d'importer ou de tenir en dépôt :

1° des munitions perforantes, incendiaires ou explosives;

2° des munitions à effet expansif pour pistolets et revolvers;

3° des projectiles pour ces munitions.

Cette interdiction ne s'applique pas aux munitions fabriquées pour l'exportation.

§ 3. Un arrêté royal pourra étendre les dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 aux munitions ou projectiles dont le type serait douteux. »

## Art. 14

L'article 16 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 16 — « Sauf le cas prévu à l'article 12, il est interdit à toute personne non agréée conformément à l'article 1<sup>er</sup> de posséder un dépôt d'armes de défense ou de guerre sans une autorisation délivrée par le gouverneur de la province du lieu du dépôt, après avis du procureur du Roi de l'arrondissement du lieu du dépôt. Cette autorisation mentionne les conditions auxquelles est subordonnée la possession du dépôt. »

L'autorité qui a délivré une autorisation peut la suspendre ou la révoquer par une décision motivée s'il apparaît que l'existence du dépôt peut porter atteinte à l'ordre public, que les conditions auxquelles est subordonnée la possession du dépôt ne sont pas respectées ou que les motifs invoqués pour obtenir l'autorisation n'existent pas.

Ces dispositions s'appliquent également aux dépôts de munitions destinées aux armes visées ci-dessus, ainsi qu'aux collections de ces armes et de ces munitions.

Le Roi détermine le nombre et le type des armes dont la réunion en un même lieu constitue un dépôt ou une collection. »

## Art. 15

§ 1. In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden « éénjaar » vervangen door de woorden « drie jaar », en de woorden « 5 000 frank » door de woorden « 10 000 frank ».

§ 2. Artikel 17, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door het volgende lid :

« Met dezelfde straffen worden gestraft zij die bewust onjuiste verklaringen hebben afgelegd om de erkenningen, vergunningen of bewijzen bedoeld door deze wet of door de besluiten tot uitvoering ervan te bekomen, alsook de personen die van deze verklaringen gebruik maken. »

## Art. 16

In artikel 19 van dezelfde wet worden de woorden « de fabrikanten, de wapen- of munitiehandelaren en de wapenmakers » vervangen door de woorden « de overeenkomstig artikel 1 erkende personen ».

## Art. 17

Artikel 22, eerste lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

## Art. 18

Artikel 24 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 24 — De leden van de rijkswacht, van de gemeentepolitie en van de gerechtelijke politie, de directeur en de beambten van de proefbank voor vuurwapens, de inspecteurs en controleurs van springstof-en en de ambtenaren van de Economische Algemene Inspectie, aan wie bevoegdheid van officier van gerechtelijke politie is verleend, sporen de overtredingen van deze wet en van de besluiten genomen ter uitvoering ervan op en stellen ze vast.

Voor de uitvoering van hun opdracht mogen zij :

1° zich toegang verschaffen tot alle plaatsen waar de erkende personen hun activiteiten uitoefenen en waar de personen een vergunning bezitten om wapens op te slaan;

2° zich alle documenten, stukken, registers, boeken en voorwerpen, die zich in die plaatsen bevinden of die hun activiteiten betreffen, doen voorleggen. »

## Art. 19

Artikel 25 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 25 — De Koning bepaalt de maatregelen ter vaststelling van het verkrijgen, de verkoop, de

## Art. 15

§ 1<sup>er</sup>. Dans l'article 17 de la même loi, les mots « un an » sont remplacés par les mots « trois ans », et les mots « 5 000 francs » sont remplacés par les mots « 10 000 francs ».

§ 2. L'article 17, alinéa 2, de la même loi est remplacé par l'alinéa suivant :

« Seront punis des mêmes peines ceux qui, scientifiquement, auront fait des déclarations inexactes en vue d'obtenir les agréments, autorisations et permis visés par la présente loi ou les arrêtés pris pour son exécution, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces déclarations. »

## Art. 16

Dans l'article 19 de la même loi, les mots « les fabricants, les marchands d'armes ou de munitions ou les artisans armuriers » sont remplacés par les mots « les personnes agréées conformément à l'article 1<sup>er</sup> ».

## Art. 17

L'article 22, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi est abrogé.

## Art. 18

L'article 24 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 24 — Les membres de la gendarmerie, de la police communale et de la police judiciaire, le directeur et les agents du banc d'épreuves des armes à feu, les inspecteurs et contrôleurs des explosifs et les agents de l'Inspection générale économique, commissionnés en qualité d'officiers de police judiciaire, recherchent et constatent les infractions à la présente loi et aux arrêtés pris pour son exécution.

Ils peuvent, pour les nécessités de l'accomplissement de leur mission :

1° pénétrer en tous lieux où les personnes agréées exercent leurs activités et où des personnes sont autorisées à posséder un dépôt;

2° se faire produire tous documents, pièces, registres, livres et objets se trouvant dans ces lieux ou qui sont relatifs à leurs activités. »

## Art. 19

L'article 25 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25 — Le Roi arrête les mesures destinées à assurer la constatation : des acquisitions, des ven-

overdracht, de in- en uitvoer van vuurwapens en munitie en het voorhanden hebben van vuurwapens. »

#### Art. 20

In artikel 26 van dezelfde wet worden de woorden « 14bis » tussen de woorden « 14 » en « en 25 » ingevoegd.

#### Art. 21

Artikel 27 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 27 — De bepalingen met betrekking tot de vuurwapens zijn ook van toepassing op de losse onderdelen die aan de wettelijk voorgeschreven proef zijn onderworpen, alsook op hulpstukken, waarvan de aanbrenging op het vuurwapen tot gevolg heeft dat het wapen in een andere categorie wordt ondergebracht. »

#### Art. 22

Artikel 28 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 28 : De Koning bepaalt de veiligheidsvoorraarden waaraan het opslaan, het vervoeren, het in bewaring geven en het verzamelen van wapens of munitie zijn onderworpen.

Hij bepaalt de voorwaarden voor het verlenen van de in deze wet bedoelde documenten en hun vorm.

Hij bepaalt het bedrag van de rechten of retributies die geheven worden bij het verlenen ervan.

Hij regelt de nummering van vuurwapens en onderdelen van vuurwapens onderworpen aan de proef. »

#### Art. 23

Natuurlijke en rechtspersonen die overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van de wet van 3 januari 1933, de verklaring van wapen- of munitiefabrikant, wapen- of munitiehandelaar of van wapenmaker hebben gedaan, kunnen de in artikel 1 van deze wet bedoelde erkenning aanvragen door binnen een termijn van een jaar, te rekenen van de datum van inwerkingtreding van deze wet een verzoekschrift te richten aan de gouverneur van de provincie waar zij hun activiteit uitoefenen.

Gedurende deze termijn en indien zij de verzending van dat verzoekschrift bewijzen, kunnen zij, totdat over hun aanvraag om erkenning beslist is, de economische bedrijvigheid waarvoor de verklaring gedaan werd, blijven uitoefenen en de wapens die zij nog vorhanden hebben, bewaren. Wordt de erkenning geweigerd, dan moeten zij handelen overeenkomstig artikel 11 van deze wet.

tes, des cessions, des importations et des exportations d'armes à feu et de munitions ainsi que de la détention d'armes à feu. »

#### Art. 20

Dans l'article 26 de la même loi, les mots « 14bis » sont insérés entre le mot « 14 » et les mots « et 25 ».

#### Art. 21

L'article 27 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 27 — Les dispositions concernant les armes à feu s'appliquent également aux pièces détachées soumises à l'épreuve légale, ainsi qu'aux accessoires qui, montés sur une arme à feu, ont pour effet de modifier la catégorie à laquelle l'arme est réputée appartenir. »

#### Art. 22

L'article 28 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 28 : Le Roi détermine les conditions de sécurité auxquelles sont soumis le stockage, le transport, le dépôt et la collection d'armes ou de munitions.

Il détermine les conditions de délivrance et la forme des documents prévus par la présente loi.

Il détermine le montant des droits ou redevances perçus à l'occasion de leur délivrance.

Il règle le numérotage des armes à feu et des pièces d'armes à feu soumises à l'épreuve. »

#### Art. 23

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes physiques ou morales qui ont fait conformément aux articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 3 janvier 1933, la déclaration de fabricant, de marchand d'armes ou de munitions ou d'artisan armurier peuvent solliciter l'agrément prévu par l'article 1<sup>er</sup> de la présente loi en adressant une requête au gouverneur de la province où elles exercent leur activité, dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Pendant ce délai et, si elles justifient de l'envoi de cette requête, jusqu'à ce qu'il soit statué sur leur demande d'agrément, elles peuvent continuer l'exercice des activités économiques qui ont fait l'objet de leur déclaration et à détenir les armes qui sont encore en leur possession. Si l'agrément est refusé, elles sont tenues de se conformer à l'article 11 de la présente loi.

## Art. 24

§ 1. De personen, die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een wapen bezitten dat naar luid van deze wet in de categorie van de verweerwapens wordt gerangschikt, zonder daartoe een vergunning of een inschrijvingsbewijs te bezetten, moeten dat wapen binnen een termijn van een jaar, te rekenen van de datum van deze inwerkingtreding, laten inschrijven overeenkomstig de modaliteiten bepaald in artikel 14.

§ 2. De inschrijvingsbewijzen voor een verweerwapen uitgereikt voor de datum van inwerkingtreding van deze wet overeenkomstig artikel 14 van de wet van 3 januari 1933 worden gelijkgesteld met vergunningen om een verweerwapen vorhanden te hebben.

§ 3. De personen die op de datum van inwerkingtreding van deze wet een wapen bezitten dat naar luid van de wet in de categorie van de oorlogswapens wordt ingedeeld, zonder daartoe een vergunning te bezitten, moeten binnen een termijn van een jaar, te rekenen van de datum van inwerkingtreding van de wet een vergunning om een dergelijk wapen vorhanden te hebben, aanvragen.

Zij mogen het wapen vorhanden hebben overeenkomstig artikel 14 van de wet van 3 januari 1933, dat door deze wet wordt gewijzigd.

§ 4. De vergunningen tot aankoop of de getuigschriften van immatriculatie van een verweerwapen die zijn uitgereikt voor de inwerkingtreding van deze wet en die betrekking hebben op verweerwapens die bij deze wet worden ingedeeld in de categorie oorlogswapens, worden gelijkgesteld met vergunningen tot het vorhanden hebben van oorlogswapens.

Gegeven te Brussel, 16 november 1989.

**BOUDEWIJN**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Economische Zaken,*

W. CLAES

*De Minister van Justitie,*

M. WATHELET

*De Minister van Binnenlandse Zaken,*

L. TOBBCACK

## Art. 24

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détiennent sans autorisation ou certificat d'immatriculation une arme que la loi classe dans la catégorie des armes de défense doivent la faire immatriculer dans le délai d'un an à dater de cette entrée en vigueur, selon les modalités décrites à l'article 14.

§ 2. Les certificats d'immatriculation d'une arme de défense délivrés avant l'entrée en vigueur de la présente loi en vertu de l'article 14 de la loi du 3 janvier 1933 sont assimilés à des autorisations de détention d'une arme de défense.

§ 3. Les personnes qui à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, détiennent sans autorisation une arme que la loi classe dans la catégorie des armes de guerre doivent introduire une demande d'autorisation de détention dans le délai d'un an à dater de cette entrée en vigueur.

Elles peuvent détenir cette arme conformément aux dispositions de l'article 14 de la loi du 3 janvier 1933 modifié par la présente loi.

§ 4. Les autorisations d'acquisition ou les certificats d'immatriculation d'une arme de défense délivrés avant l'entrée en vigueur de la présente loi et qui concernent des armes de défense que la présente loi range dans la catégorie des armes de guerre, sont assimilés à des autorisations de détention d'armes de guerre.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 1989.

**BAUDOUIN**

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Affaires économiques,*

W. CLAES

*Le Ministre de la Justice,*

M. WATHELET

*Le Ministre de l'Intérieur,*

L. TOBBCACK